Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 105 (1987)

Heft: 122

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

LANDESBIBL
3003 BERN

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 69.–, halbj. Fr. 40.–, Ausland Fr. 90.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 66 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 69.–, un semestre fr. 40.–, étranger fr. 90.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 66 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 122 – 2181

Bern, Samstag, 30. Mai 1987 — 105. Jahrgang
Berne, samedi, 30 mai 1987 — 105e année

No 122 – 30. 5. 1987

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 352811–352832

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im April 1987.

Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen – Appel d'offre selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics.

Bauausschreibungen – Soumission de travaux de construction.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich (2451)

Gemeinschuldnerin: **Artu AG in Liquidation**, Beckenhofstrasse 6, 8006 Zürich, Erwerb von Containern und anderen Investitionsgütern usw.

Datum der Konkurseröffnung: 8. April 1987.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 9. Juni 1987, 14 Uhr, im Hotel Krone Unterstrass, kleiner Saal, Schaffhauserstrasse 1, Zürich 6.

Eingabefrist: bis 30. Juni 1987.

8042 Zürich, 25. Mai 1987 — Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich
H. Hugentobler, Notar

Kt. Bern (2486)

Gemeinschuldner: **Dellsperger Otto**, Metzgergasse 9, 3297 Leuzigen, früher in Derendingen, Luzernstrasse 35.

Datum der Eröffnung: 6. April 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 19. Juni 1987.

Verwertung der Aktiven:

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche bewegliche Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen, bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, d. h. bis 9. Juni 1987 bei der Konkursverwaltung schriftliche Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Die Gläubiger können innert der nämlichen Frist schriftliche Kaufofferten einreichen. Besichtigung des Warenlagers nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Büren.

Allfällige Eigentumsansprachen sind innert der nämlichen Frist anzumelden.

Die WUST-Nr. 669 293 wird hiermit widerrufen.

3294 Büren an der Aare, 25. Mai 1987 — Konkursamt Büren

Kt. Luzern (2487)

Vorläufige Konkursanzeige

Der Amtsgerichtspräsident III Luzern-Stadt hat am 20. Mai 1987 zufolge Insolvenzerklärung über

- **B & G Holding AG**, Seefeldstrasse 6, Luzern,
- **Wedrox AG, (Wedrox SA) (Wedrox Ltd)**, Seefeldstrasse 6, Luzern,

den Konkurs eröffnet.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6000 Luzern, 26. Mai 1987 — Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (2489)

Gemeinschuldner: **Steck Roger**, geb. 12. Oktober 1963, von Walkringen BE, Buchbinder, Baselstrasse 20, Luzern.

Konkurseröffnung: 20. Mai 1987 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 19. Juni 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 26. Mai 1987 — Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (2488)

Gemeinschuldner: **Affentranger Gottfried**, geb. 2. Januar 1958, von Müswangen, Maurer, Hobacherweg 12, 6010 Kriens.

Konkurseröffnung: 22. Mai 1987 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 19. Juni 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 26. Mai 1987 — Konkursamt Luzern-Land

Kt. Zug (2505)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die **Sacomex Handels AG**, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 15. April 1987 der Konkurs eröffnet worden.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6300 Zug, 26. Mai 1987 — Konkursamt Zug

Kt. St. Gallen (2506)

Gemeinschuldnerin: Firma **U. Hüttenmoser AG**, Gipsergeschäft, Blumenstrasse 54, 9403 Goldach.

Konkurseröffnung: 27. April 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG – laut Verfügung vom 22. Mai 1987.

Eingbefrist für Forderungen (Wert 27. April 1987): bis 22. Juni 1987.

Die von der Schuldnerin unter Nr. 593 517 ausgestellten Wust-Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiemit widerrufen.

9000 St. Gallen, 26. Mai 1987 — Konkursamt des Kantons St. Gallen: Eisenhut

Kt. St. Gallen (2453)

Gemeinschuldnerin: **Reischa Travel AG**, Staatsstrasse 68, 9437 Marbach.

Die Schuldnerin ist Eigentümerin der Liegenschaft Grundstück Nr. 1054, Plan 14, im Grundbuch der Gemeinde Marbach (Staatsstrasse 68).

Datum der Konkurseröffnung: 9. April 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen: bis 20. Juni 1987 (ev. Verzugszinsen sind Val. 9. April 1987 auszurechnen).

Gläubiger und allfällige Drittinteressenten werden aufgefordert, innert der Eingabefrist der Konkursverwaltung ev. Kaufsinteressen bezüglich der Fahrhabe sowie ev. auch bezüglich der Liegenschaft bekanntzugeben (ev. Fahrhabe wird nach Möglichkeit freihändig verwertet, bei der Liegenschaft steht die Verwertungsart noch nicht fest).

9475 Sevelen, 21. Mai 1987 — Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Sevelen: Niederer

Kt. St. Gallen (2452)

Gemeinschuldner: **Cattin Hans-Rudolf**, geb. 15. Mai 1945, von Les Bois JU, Kaufmann, Staatsstrasse 68, 9437 Marbach, zurzeit unbekannten Aufenthaltes.

Der Schuldner ist Eigentümer der folgenden drei Grundstücke im Kanton Appenzell-Ausserrhoden:

- Grundbuch Wolfhalden Nr. 708, Plan 10, Klus
- Grundbuch Wolfhalden Nr. 710, Plan 10, Klus
- Grundbuch Walzenhausen Nr. 607, Plan 9, Lachen, Restaurant «Traube».

Datum der Konkurseröffnung: 9. April 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen: bis 20. Juni 1987 (ev. Verzugszinsen sind Val. 9. April 1987 auszurechnen).

Gläubiger und allfällige Drittinteressenten werden aufgefordert, innert der Eingabefrist der Konkursverwaltung ev. Kaufsinteressen bezüglich der Fahrhabe sowie ev. auch bezüglich der Liegenschaften bekanntzugeben (ev. Fahrhabe wird nach Möglichkeit freihändig verwertet, bei den Liegenschaften steht die Verwertungsart noch nicht fest).

9475 Sevelen, 21. Mai 1987 — Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Sevelen: Niederer

Kt. St. Gallen (2507)

Gemeinschuldnerin: **Schalungsverleih Heinzle AG**, Altstätterstrasse 121, 9451 Kriessern.

Konkurseröffnung: 5. Mai 1987.

Eingabefrist für Forderungen: bis 16. Juni 1987 (Wert 5. Mai 1987).

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Die von der Gemeinschuldnerin unter Nr. 588 745 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.

9475 Sevelen, 30. Mai 1987 — Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: T. Hardegger

Kt. Aargau (2468)

Gemeinschuldner: **Liechti Erhard**, geb. 1951, von Landiswil BE, Grafiker, Weidhölzliweg 1, 5024 Küttigen.

Datum der Konkurseröffnung: 20. Mai 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 19. Juni 1987.

5036 Oberentfelden, 30. Mai 1987 — Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden

Ct. de Vaud (2456)

Failli: **Merminod Pierre-Alain**, ferblantier-couvreur, chemin de Renens 18, à Lausanne.

Date du prononcé: 26 mars 1987.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 19 juin 1987.

1001 Lausanne, 22 mai 1987 — Office des faillites: Ch. Kammermann, préposé

Ct. de Vaud (2454)

Faillite: **Matras Slab S.A.**, achat, vente, fabrication, transformation et commercialisation de marbre et de travertin, En Pécheret, 1411 Champagne.

Date du prononcé: 14 mai 1987.

Assemblée des créanciers: mardi 9 juin 1987, à 14 h. 30, salle des conférences de l'office, place du Château 2, 1422 Grandson.

Délai pour la production des créances et autres droits: 30 juin 1987.

1422 Grandson, 20 mai 1987 — Le préposé aux faillites: Laurent

Ct. de Vaud (2455)

Faillie: **Imprimerie Rod S.A.**, exploitation d'une imprimerie typo-offset, dont le siège social est à Rolle, avenue de la Gare-chemin Châtelain.

La société faillie est propriétaire d'immeubles rière la commune de Rolle, au lieu dit avenue de la Gare 10, en nature d'imprimerie, garage, superficie bâtie de 278 m², places-jardins de 937 m², parcelle RF no 588, folio 7.

Date d'ouverture de la faillite: 30 avril 1987.

Faillite sommaire: art. 231 LP.

Délai pour les productions des créances et autres droits: 19 juin 1987.

Impôt sur le chiffre d'affaires: toutes les déclarations de grossistes émises par la faillie sous no 816 216 sont radiées par la présente publication.

1180 Rolle, 20 mai 1987 — Office des faillites de Rolle: G. Mury, préposé

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. Zürich (2490)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Über den Nachlass von **Marotti Guy**, geb. 24. November 1958, jugoslawischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Nordstrasse 299, 8037 Zürich, tot aufgefunden am 14. März 1987, Inhaber der früher im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Marotti Kleintransporte, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. Mai 1987 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 22. Mai 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. Juni 1987 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.–, leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8042 Zürich, 25. Mai 1987 — Konkursamt Unterstrass-Zürich Postfach, 8042 Zürich H. Hugentobler, Notar

Ct. de Berne (2469)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre la succession répudiée de **Müller Michel**, 1966, en son vivant domicilié à 2516 Lamboing, Le Crêt, par ordonnance rendue le 16 février 1987 par le juge des faillites, a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 13 avril 1987 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 9 juin 1987 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 1200.–, la faillite sera clôturée.

2520 La Neuveville, 25 mai 1987

Office des faillites de La Neuveville: G. Racine, substitut

Kt. St. Gallen (2508)

Gemeinschuldnerin: Firma **Torsa AG**, Bernhardswiesweg 5, 9013 St. Gallen.

Konkurseröffnung: 9. Dezember 1986.

Einstellungsverfügung: 22. Mai 1987.

Einsprachefrist: bis 10. Juni 1987.

Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen nach Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. Mai 1987 die Duchführung des Verfahrens anbegehrt und hiefür ein Kostenvorschuss von Fr. 2000.– geleistet wird (Nachforderungsrecht vorbehalten).

9000 St. Gallen, 26. Mai 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen: Schlaepfer

Kt. St. Gallen (2491)

Gemeinschuldnerin: **Möbelfabrik Rutz AG**, Ebnet, 9125 Brunnadern.

Konkurseröffnung: 24. März 1986.

Einstellungsverfügung: 18. Mai 1987.

Einsprachefrist: bis 9. Juni 1987.

Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen nach Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hiefür einen Kostenvorschuss von Fr. 20 000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9240 Uzwil, 26. Mai 1987 — Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Uzwil: Ghirlanda

Ct. du Valais (2492)

Faillie: Succession répudiée de feu **Perrier Eric**, Saxon.

Date de l'ouverture de la faillite: 12 mai 1987.

Par décision du 22 mai 1987, le juge-instructeur du district de Martigny a prononcé la suspension de la faillite du débiteur susmentionné, faute d'actifs.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation dans un délai de 10 jours dès la présente publication, en faisant une avance de fr. 1500.– sous réserve d'avances futures, la faillite sera clôturée sans autre, conformément à l'art. 230 al. 2 LP.

1920 Martigny, 26 mai 1987 — Office des faillites, Martigny: P. Troillet, préposé

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (2474)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurs über **Beglinger Walter Hans**, geb. 21. September 1931, von Salez-Sennwald SG und Uitikon ZH, wohnhaft Schanzengasse 20, 8001 Zürich, im Handelsregister als Inhaber der Einzelfirma Gutsbetrieb W. H. Beglinger, Staudenhof, 7431 Präz GR, eingetragen, liegen der Kollokationsplan, die Lastenverzeichnisse und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hottingen-Zürich, Witikonerstrasse 15, 8030 Zürich, zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung erwünscht: 01 55 61 30).

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder der Lastenverzeichnisse sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. Mai 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, 8026 Zürich, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden der Kollokationsplan und die Lastenverzeichnisse rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Bezirksgericht Zürich, 8026 Zürich, als Aufsichtsbehörde, Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke einzureichen.

8030 Zürich, 30. Mai 1987 — Konkursamt Hottingen-Zürich

Kt. Zürich (2472)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Castelletti Annamarie**, geb. 8. Februar 1944, von Zürich, Weiherstrasse 16, 8307 Effretikon (früher Winterthurerstrasse 348, 8057 Zürich), ehemalige Wirtin des Restaurants Waldgarten, Winterthurerstrasse 348, 8057 Zürich 12, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei uns zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. Mai 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
   Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
b. beim Konkursamt:
   Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
   - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
   - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8050 Zürich, 25. Mai 1987 — Konkursamt Oerlikon-Zürich

Kt. Zürich (2494)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar

Im Verfahren über die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses **Karpf Max Werner**, geb. 1930, von Zürich und Bellikon AG, Architekt, wohnhaft gewesen Rossacher 8, 8126 Zumikon, gestorben am 27. Juli 1986, liegen der Kollokationsplan, die Lastenverzeichnisse und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Küsnacht, Kohlrainstrasse 10, 8700 Küsnacht, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. Mai 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Küsnacht schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8700 Küsnacht, 25. Mai 1987 — Konkursamt Küsnacht: H. Stoll, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (2493)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Fueter Eduard**, geb. 1947, von Wädenswil und Bern, Kaufmann, Alte Landstrasse 95, 8804 Au-Wädenswil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. Mai 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
b. beim Konkursamt:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.

8820 Wädenswil, 26. Mai 1987 Konkursamt Wädenswil:
Baumann, Notar-Stellvertreter

Kt. Luzern (2495)

Kollokationsplan, Inventar, Vindikationenprotokoll

Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG

Im Konkurse über **Marti Bernhard**, Masseur, geb. 17. Juni 1932, von Bettlach, Masseur, gewesener Inhaber des Physiotherapie-Studios an der Haldenstrasse 28, Luzern, wohnhaft Feldmühlestrasse 5, Kriens, liegen der Kollokationsplan, das Inventar und das Vindikationenprotokoll den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land, in Kriens, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 1. bis 10. Juni 1987.

Antrag:

Die Konkusverwaltung verzichtet namens der Konkursmasse aus Kostengründen auf die gerichtliche Geltendmachung bestrittener Debitorenforderungen. Diese Ansprüche werden den Konkursgläubigern zur Abtretung im Sinne von Art. 260 SchKG angeboten. Unterlagen können beim Konkursamt Luzern-Land, Museggstrasse 21, Luzern, eingesehen werden. Abtretungsbegehren sind bis zum 10. Juni 1987 schriftlich (eingeschrieben) bei der Konkursverwaltung einzureichen.

6000 Luzern, 26. Mai 1987 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (2496)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die ausgeschlagene Verlassenschaft der am 14. August 1986 verstorbenen **Werthmüller Esther**, geb. 24. Januar 1954, von Rumendingen BE, Hochbauzeichnerin, mit gesetzlichem Wohnsitz Winkelriedstrasse 12, Luzern, im Aufenthalt Paradiesgässli 3, Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 1. bis 10. Juni 1987.

6000 Luzern, 26. Mai 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Nidwalden (2457)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über Frau **Estermann-Erismann Adelheid**, geb. 21. Juli 1936, von Muri AG, Inhaberin des psychologischen Eheberatungsinstitutes «Estrema», früher Schützenmatte B 15, 6362 Stansstad, nunmehr Zürichstrasse 16, 6004 Luzern, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Der Zeitpunkt der Einsichtnahme ist telefonisch zu vereinbaren (041 95 24 10).

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, wird der Plan rechtskräftig. Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.

6052 Hergiswil, 21. Mai 1987

Konkursamt Nidwalden
Buolterlistrasse 15, 6052 Hergiswil NW

Kt. Zug (2509)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Waldvogel Georg**, geb. 26. März 1942, von Stetten SH, Mühlegasse 60a, 6340 Baar, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. Mai 1987 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu richten.

Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstükken sind schriftlich im Doppel innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Kantons Zug einzureichen.

6300 Zug, 26. Mai 1987 Konkursamt Zug

Ct. de Fribourg (2471)

Modification de l'état de collocation ensuite de l'admission de nouvelles créances de 1re et 5e classe

Faillie: **CFD Compagnie de Financement et Distribution S.A.**, fabrication, commerce, importation et exportation d'articles de bijouterie, rue St-Pierre 30, à Fribourg.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication.

1700 Fribourg, 25 mai 1987

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Kt. Solothurn (2497)

Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren

Im summarischen Konkursverfahren über **Grütter Thomas**, 1957, Bauschlosser, Hochhaus West 11/21, 4616 Kappel, nun wohnhaft in 4622 Egerkingen, Einschlagstrasse 644, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb von 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. Mai 1987 an gerechnet, beim Richteramt Olten-Gösgen, Zivilabteilung, 4600 Olten, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.

Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht, 4500 Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes (Drittansprachen an Beweglichkeiten) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

4600 Olten, 21. Mai 1987 Konkursamt Olten-Gösgen
Amthausquai 23, 4600 Olten
Tel. 062 24 22 55, int. 262

Kt. Solothurn (2498)

Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren

In den summarischen Konkursverfahren über

1. **Hunziker Ruth**, 1954, Leberngasse 15, 4600 Olten, nun alte Landstrasse 24, 4657 Dulliken,
2. **Fürst Katharina**, 1960, Lischmatt 187, 4617 Gunzgen, nun Schlössligasse 10, 4710 Balsthal,

liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb von 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. Mai 1987 an gerechnet, beim Richteramt Olten-Gösgen, Zivilabteilung, 4600 Olten, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.

Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht, 4500 Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes (Drittansprachen an Beweglichkeiten) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

4600 Olten, 22. Mai 1987 Konkursamt Olten-Gösgen
Amthausquai 23, 4600 Olten
Tel. 062 24 22 55, int. 262

Kt. St. Gallen (2510)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: Firma **Immofinanz AG**, Poststrasse 25, 9000 St. Gallen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 10. Juni 1987.

9000 St. Gallen, 26. Mai 1987 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Baur

Kt. St. Gallen (2499)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **Semas AG**, Bahnhofstrasse 63, 8887 Mels.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 1. Juni 1987 bis 10. Juni 1987.

9475 Sevelen, 30. Mai 1987 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
T. Hardegger

Kt. Aargau (2458)

Im summarischen Konkursverfahren des **Maurer Max**, geb. 1943, kaufmännischer Angestellter, von Schmiedrued, in 5522 Tägerig, Postplatz 341, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 11. Juni 1987, erstere beim Bezirksgericht Bremgarten, letztere beim Gerichtspräsidium Bremgarten anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 30. Mai 1987 Konkursamt Bremgarten,
5400 Baden

Kt. Aargau (2470)

Im summarischen Konkursverfahren des **Bühler Hanspeter**, geb. 1945, Aussendienstmitarbeiter, von Hemberg, in Effingen, Dorfmatt 254, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 11. Juni 1987 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5200 Brugg, 25. Mai 1987 Konkursamt Brugg

Kt. Aargau (2459)

Im summarischen Konkursverfahren des **Eichenberger Martin**, geb. 1953, von und in 5736 Burg, Freihofweg 3, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 11. Juni 1987 beim Bezirksgericht Kulm bzw. beim Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Kulm, in Oberentfelden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 30. Mai 1987 Konkursamt des Bezirks Kulm,
5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (2460)

Im summarischen Konkursverfahren der **Flexi-Grip AG**, Furkastrasse 29, 5736 Burg, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 11. Juni 1987 beim Bezirksgericht Kulm bzw. beim Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Kulm, in Oberentfelden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 30. Mai 1987 Konkursamt des Bezirks Kulm,
5036 Oberentfelden

Ct. Ticino (2473)

Nuovo deposito di graduatoria

Fallimento: **Valli Germano**, garage, Capolago.

La graduatoria dei crediti nel fallimento sopra citato, a seguito dell'ammissione di un nuovo credito di 3a classe, insinuato tardivamente, è stata modificata e viene nuovamente depositata, presso lo scrivente ufficio, a contare dal 1° giugno 1987, dove i creditori potranno prenderne visione.

Eventuali contestazioni, limitatamente al nuovo credito, devono essere introdotte, entro dieci giorni dalla data del deposito, davanti all'autorità giudiziaria. In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.

6850 Mendrisio, 25 maggio 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: A. Caimi, uff.

Ct. de Vaud (2462)

Modification de l'état de collocation

Faillie: **Alcyon Equipment S.A.**, étude, construction, représentation et vente d'appareils pour la physique et l'électronique, chemin de Boissonnet 79, à Lausanne.

Cinquième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en 5e classe d'une production tardive et de l'admission partielle d'une créance précédemment contestée.

Il peut être consulté à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 9 juin 1987, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, 19 mai 1987 Office des faillites:
Ch. Kammermann, préposé

Ct. de Vaud (2500)

Failli: **Rittmuller Gunter**, 1264 St-Cergue.

L'état de collocation est déposé à l'office des faillites de Nyon.

Date du dépôt: 30 mai 1987.

Délai pour intenter action en opposition: 9 juin 1987, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF, 47 OOF).

1260 Nyon, 30 mai 1987 Administration spéciale de la faillite:
B. Rochat, substitut OPF Nyon,
R. Lavanchy, fiduciaire
R. Balli, avocat

Verteilungsliste und Schlussrechnung

(SchKG 263)

Kt. Nidwalden (2475)

Auflage des Verteilungsplanes betreffend den faustpfandversicherten und privilegierten Forderungen 1. bis 4. Klasse

In der konkursamtlichen Liquidation über die ausgeschlagene Verlassenschaft **Dr. med. Eicher-Zanetti Max**, sel., wohnhaft gewesen Schützenmatte B 12, 6362 Stansstad (Arztpraxis Seestrasse 47, Hergiswil) liegt der Verteilungsplan über die faustpfandversicherten und privilegierten Forderungen 1. bis und mit 4. Klasse den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Der Zeitpunkt der Einsichtnahme ist telefonisch zu vereinbaren (041 95 24 10).

Allfällige Beschwerden sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, bei der Aufsichtsbehörde einzureichen. Erfolgt keine Anfechtung, wird der Verteilungsplan rechtskräftig.

6052 Hergiswil, 25. Mai 1987 — Konkursamt Nidwalden, Buolterlistrasse 15, 6052 Hergiswil

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich (2479)

Das Konkursverfahren über **Walther Bruno Kurt**, geb. 1948, von Wädenswil, Kaufmann, Dällikerstrasse 43, 8105 Regensdorf, zurzeit 8340 Hinwil, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Dielsdorf vom 21. Mai 1987 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, 25. Mai 1987 — Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Luzern (2501)

Das Konkusverfahren über **Meier Bernhard**, geb. 27. Dezember 1924, von Zürich und Schleinikon, Management Consultant, früher Kastanienbaumstrasse 65, Horw, jetzt Stanserstrasse 9, Stansstad, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land vom 18. Mai 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 26. Mai 1987 — Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (2480)

Der Konkurs über **Bahnasy Adham**, geb. 1954, ägyptischer Staatsangehöriger, Maler, Lindenheimstrasse 9, 6032 Emmen, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf vom 25. Mai 1987 als geschlossen erklärt worden.

6020 Emmenbrücke, 25. Mai 1987 — Konkursamt des Amtes Hochdorf, 6020 Emmenbrücke

Kt. Nidwalden (2461)

Die nachfolgenden Konkursverfahren:

1. Ausgeschlagene Verlassenschaft des **Zimmermann Leo**, sel., Adlerried, 6370 Stans,
2. Vock **Ernst**, 1947, früher Hergiswil, nunmehr in 6010 Kriens,
3. Odermatt-Dittli **Josef**, 1953, Aemättlihof 111, 6370 Stans,

sind mit Entscheide des Konkursgerichtes Nidwalden vom 30. April/ 22. Mai 1987 als geschlossen erklärt worden.

6052 Hergiswil, 25. Mai 1987

Konkursamt Nidwalden
Buolterlistrasse 15, 6052 Hergiswil NW

Kt. Aargau (2476)

Das Bezirksgericht Rheinfelden hat mit Urteil vom 20. Mai 1987 das summarische Konkursverfahren über **Wyss Gerhard**, geb. 1952, Hauswart, von Oberramsern SO, in Möhlin, Schulstrasse 30, als geschlossen erklärt.

Das Bezirksgericht Rheinfelden hat mit Urteil vom 20. Mai 1987 das summarische Konkursverfahren über **Regenass Markus**, geb. 1959, Werkzeugvorbereiter, von Niederdorf BL, in Möhlin, Hauptstrasse 21, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 25. Mai 1987 — Konkursamt Rheinfelden, 5200 Brugg

Kt. Aargau (2481)

Das Konkursverfahren über die **Hofmann Rohrbau AG**, Rohrleitungsbauanlagen, in Zofingen, ist vom Bezirksgericht Zofingen vom 21. Mai 1987 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 26. Mai 1987 — Konkursamt Zofingen

Kt. Aargau (2478)

Das Konkursverfahren über **Grundmann Ralf**, geb. 1948, deutscher Staatsangehöriger, Handelsreisender, Maienzugstrasse 8b, 5000 Aarau, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Aarau vom 20. Mai 1987 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 30. Mai 1987 — Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden

Ct. de Vaud (2477)

Le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:

1. **Pneus Léman Croisée S.A.**, rue de Lausanne 21, à Renens, le 5 mai 1987,
2. **Etablissements Bourquin S.A.**, avenue de Collonges 11, à Lausanne, le 14 mai 1987.

1001 Lausanne, 30 mai 1987 — Office des faillites: Ch. Kammermann, préposé

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257–259)

Ct. de Fribourg (2482)

Vente d'immeubles – Unique enchère

Faillie: **E. Krähenbühl SA**, entreprise de sablage, 1785 Cressier FR.

Date et lieu de l'enchère: mardi 30 juin 1987, à 10 h. 30, dans la salle de l'Hôtel de la Gare, à Cressier FR.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 16 juin 1987.

Immeubles: commune de Cressier FR.

Cadastre Art.	Nom, local, nature, contenance
1056	Praz-Rond, no 269, usine de sablage, bureaux et place de 10 049 m².
	Conduite d'eau de la ville de Morat selon plan, Mut. no 24 570.
	Ch. Restriction pour émissions ou émanations de bruit, odeurs incommodantes, etc., en faveur des art. 458, 1071, 1075; P.J. no 35 698 du 15 mai 1968, Verb. no 9604 du 31 mai 1972.
	Ch. Droit de se raccorder aux canalisations d'eau et d'égout en faveur des art. 458, 1071, 1075; P.J. no 35 698 du 15 mai 1968, Verb. no 9346 du 5 février 1971 et Verb. no 9604 du 31 mai 1972.
	Ch. Droit de passage pour conduite d'eau, d'égout et d'électricité en faveur de la commune de Cressier; P.J. no 47 848 du 26 août 1974.
	Ch. Droit de construire, d'exploiter et d'entretenir une station transformatrice en faveur des EEF; P.J. no 65 449 du 2 septembre 1982.
	Ch. Passage d'une canalisation en faveur de la commune de Cressier; P.J. no 75 402 du 24 octobre 1986.
	Accessoires: voir P.J. no 69 829 du 22 août 1984.

Taxe cadastrale:	
Fonds	fr. 10 049.–
Bâtiment	fr. 2 000 000.–
Estimation de l'office:	
Fonds + bâtiment	fr. 1 725 000.–
Accessoires	fr. 125 000.–
	fr. 1 850 000.–

Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.

L'immeuble peut être visité le vendredi 12 juin 1987, de 14 à 15 h.

Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.

1700 Fribourg, 25 mai 1987 — Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Meuwly

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Bewerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Kt. Luzern (2502)

Betreibungsrechtliche Grundstückstelgerung

Betreibung Nr. 298/84 BA Weggis
Art. 73a ff VZG und Art. 66 Abs. 4 SchKG

Schuldner: **Ehrhardt Kurt**, geb. 4. Dezember 1932, deutscher Staatsangehöriger, Betriebsingenieur, früher c/o Seriose Ltd., Luwanshya, Plot 1525 Industrial St., Zambia, nun unbekannten Aufenthaltes.

Grundpfänder:

- Grundstück Nr. 3405, Grundbuch Weggis, Alpenblick, Stockwerkeigentum, 11/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt 73 mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss Haus B laut Plan B im Gebäude Nr. 198 laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan
  Katasterschatzung Fr. 147 000.–,
- 1/46 Miteigentumsanteil an Grundstück Nr. 3462 Grundbuch Weggis, lit. i, mit Sonderrecht an einem Autoeinstellplatz im Gebäude Nr. 198 laut Begründungs- und Aufteilungsplan
  Katasterschatzung Fr. 11 900.–.

Betreibungsamtliche Schatzung für beide Grundstücke zusammen Fr. 180 000.–.

Die Verwertung wird durch einen Pfändungsgläubiger verlangt.

Zeit und Ort der Steigerung: 14. Juli 1987, 14 Uhr, im Hotel Alpenblick, Luzernerstrasse, Weggis.

Eingabefrist: bis 19. Juni 1987.

Auflage der Steigerungsbedingungen und der Lastenverzeichnisse vom 29. Juni bis 8. Juli 1987 beim Betreibungsamt Weggis und Konkursamt Luzern, Museggstrasse 21, Luzern.

Die Ersteigerer haben vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 30 000.– für das Grundstück Nr. 3405 und Fr. 10 000.– für 1/46 Miteigentumsanteil an Grundstück Nr. 3462 in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellten Check zu leisten.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1986, in Kraft seit dem 1. Januar 1985, sowie die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

6000 Luzern, 26. Mai 1987 — Konkursamt Luzern-Land

Nachlassverträge – Concordats Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Graubünden (2503)

Gläubigerversammlung

Im Nachlassverfahren der Firma **Gestle AG**, Pulvermühlestrasse 20, 7000 Chur, findet am Freitag, 12. Juni 1987, 14 Uhr, im grossen Saal des Hotels Chur, Chur, die Gläubigerversammlung statt.

Die Schuldnerin beabsichtigt einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorzuschlagen.

Aktenauflage: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters, jeweils von 14 bis 17 Uhr (Einsichtnahme ab 2. Juni 1987). Gleichzeitig liegen der Status und das Verzeichnis der Forderungseingaben beim Betreibungs- und Konkursamt, Rathaus, Poststrasse, 7000 Chur, auf.

7531 Tschierv, 22. Mai 1987 — Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Hans Rupp, eidg. dipl. Bücherexperte i. Fa. Diala Treuhand AG, Chasa Minschuns, 7531 Tschierv

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Kt. Graubünden (2504)

Im Nachlassverfahren der Firma **Gestle AG**, Pulvermühlestrasse 20, 7000 Chur, hat das Bezirksgericht Plessur mit Beschluss vom 13. Mai 1987 entschieden:

- Die Nachlassfrist wird bis am 24. Juni 1987 verlängert.
- Anstelle des bisherigen Sachwalters, Florian Juon, Chur, wird Hans Rupp, Tschierv, ernannt.

7531 Tschierv, 22. Mai 1987 — Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Hans Rupp, eidg. dipl. Bücherexperte i. Fa. Diala Treuhand AG, Chasa Minschuns, 7531 Tschierv

Kt. Aargau (2483)

Im Nachlass-Stundungsverfahren der Firma **Elwag AG**, Elektro-Installationen, Baumgartenstrasse 13, 5734 Reinach, das vom Bezirksgericht Kulm in Unterkulm am 13. Januar 1987 bewilligt wurde, teilen wir Ihnen mit, dass die Nachlassbehörde, einem Gesuch des Sachwalters entsprechend, im Sinne von Art. 295, Abs. 4 SchKG, die Stundung um zwei weitere Monate, d. h. bis am 13. Juli 1987, verlängert hat.

Gleichzeitig teilen wir Ihnen mit, dass die Gläubigerversammlung, im Sinne von Art. 302 SchKG, am Freitag, den 12. Juni 1987, nachmittags, um 15 Uhr, im Restaurant Horner in Hendschiken, Autobahnausfahrt Lenzburg, alte Zürich–Bern-Strasse, stattfindet. Die Akten können von den beteiligten Gläubigern, 10 Tage vor der Gläubigerversammlung, unter telefonischer Voranmeldung, beim Sachwalter eingesehen werden (Aktenauflage).

5603 Staufen, 25. Mai 1987 — Der Sachwalter: K. Riesen, Risag GmbH, Lenzburg, Büro: Kornweg 7, 5603 Staufen, Tel. 064 51 73 73/71

Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Ct. de Vaud (2484)

Par décision du 14 mai 1987, le président du Tribunal du district de Lausanne a homologué le concordat présenté à ses créanciers par **Pascarella Claudio**, avenue de Morges 161, 1004 Lausanne.

Il a en même temps révoqué la faillite prononcée le 6 février 1986 à l'encontre du prénommé.

Exécuteur du concordat: M. Daniel Schwab, agent d'affaires breveté, rue du Pont 22, à Lausanne.

1001 Lausanne, 25 mai 1987

Le commissaire au sursis:
Ch. Kammermann, préposé

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Kt. Luzern (2485)

Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 31. März/12. Mai 1987 den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung der Firma **Schnyder Apparatebau AG**, Technikumstrasse 6, 6048 Horw, bestätigt und auch für die nichtzustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt.

Als Liquidationsorgane wurden bestellt:

Liquidator:
- Libero Bazzani, Oberhofstrasse 5, 6020 Emmenbrücke.

Gläubigerausschuss:
- Peter Traber, Bankverwalter SKA Horw, Brändistrasse 14, 6048 Horw,
- Peter Rusch, c/o Sotec AG, Freihofstrasse 8, 8700 Küsnacht ZH,
- Marcel Trutmann, c/o Hans Leutenegger AG Luzern, Obgardistrasse 3, 6043 Adligenswil.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

6020 Emmenbrücke, 25. Mai 1987

Der gerichtlich bestellte Liquidator:
Libero Bazzani
Oberhofstrasse 5, 6020 Emmenbrücke

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Kt. Aargau (2465)

Im Nachlass-Stundungsverfahren mit Vermögensabtretung der Firma **Dekora AG**, Zufikon, liegt gemäss rechtskräftigem Entscheid des Obergerichtes des Kantons Aargau der Kollokationsplan, infolge einer Kollokationsklage, neu den beteiligten Gläubigern, im Büro des Liquidators, unter telefonischer Voranmeldung, zur Einsicht, während der Auflagefrist vom 1. Juni bis und mit 11. Juni 1987, auf.

Klagen sind innert der Auflagefrist beim Bezirksgericht Bremgarten anhängig zu machen, ansonsten der Kollokationsplan in Rechtskraft erwächst.

5603 Staufen, 12. Mai 1987

Risag GmbH
Verwaltung und Treuhand
Kornweg 7, 5603 Staufen
Tel. 064 51 73 73/71
Der Liquidator: K. Riesen

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316p)

Kt. Aargau (2463)

Im Nachlassliquidationsverfahren der **Fixit Jak. Keller AG**, in Baden, liegt die Verteilungsliste bei der Liquidatorin bis zum 18. Juni 1987 zur Einsicht auf.

Allfällige Beschwerden sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Bezirksgericht Baden einzureichen. Wenn die Verteilungsliste in Rechtskraft erwachsen ist, erfolgt die Überweisung der Betreffnisse.

Aus dem privaten Konkursverfahren des Hauptaktionärs Urs P. Keller besitzt die Masse einen Konkursverlustschein über Fr. 2 365 864.80 aus Verantwortlichkeitsansprüchen gegenüber Organen. Gläubigerausschuss und Liquidatorin verzichten auf die Weiterverfolgung der Ansprüche gegenüber Urs P. Keller. Jeder Gläubiger ist berechtigt, die Abtretung des Verlustscheines im Sinne von Art. 316 l und Art. 260 SchKG zu verlangen.

Allfällige Abtretungsbegehren sind bis zum 18. Juni 1987 bei der Liquidatorin einzureichen.

5600 Lenzburg, 30. Mai 1987

Die Liquidatorin:
Realit AG, Burghalde 19,
5600 Lenzburg

Kt. Aargau (2464)

Im Nachlassliquidationsverfahren der **Fixit Kunststoff AG**, in Neuenhof, liegt die Verteilungsliste bei der Liquidatorin bis zum 18. Juni 1987 zur Einsicht auf.

Allfällige Beschwerden sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Bezirksgericht Baden einzureichen. Wenn die Verteilungsliste in Rechtskraft erwachsen ist, erfolgt die Überweisung der Betreffnisse.

Aus dem privaten Konkursverfahren des Hauptaktionärs Urs P. Keller besitzt die Masse einen Konkursverlustschein über Fr. 1 998 058.– aus Verantwortlichkeitsansprüchen gegenüber Organen. Gläubigerausschuss und Liquidatorin verzichten auf die Weiterverfolgung der Ansprüche gegenüber Urs P. Keller. Jeder Gläubiger ist berechtigt, die Abtretung des Verlustscheines im Sinne von Art. 316 l und Art. 260 SchKG zu verlangen.

Allfällige Abtretungsbegehren sind bis zum 18. Juni 1987 bei der Liquidatorin einzureichen.

5600 Lenzburg, 30. Mai 1987

Die Liquidatorin:
Realit AG, Burghalde 19,
5600 Lenzburg

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

19. Mai 1987
Stiftung Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchester, in Zürich 1 (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1986, S. 3289). Die Unterschriften von Angela Hauser (nun Derrer-Hauser), Dr. Ulrich Gerber und Dr. Andreas Wüest sind erloschen. Die Stiftungsratsmitglieder Roman Jann, zugleich Präsident, Dr. Heinz Langenbacher, zugleich Vizepräsident, Hervé Dürst, Martin F. Hafter, Rudolf Gartmann, Felix Renggli und René Schenker, führen nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Monika Kreiliger, von Eschenbach LU, in Luzern, und Margrit Hurni-Babst, von Luzern, in Ennetbaden.

19. Mai 1987
Spital Horgen, in Horgen (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1982, S. 70). Die Unterschriften von Dr. Cäsar Stucki und Eugen Geiger sind erloschen. Neu zeichnungsberechtigt sind: Dr. Fritz von Ballmoos, von Heimiswil, in Schönenberg ZH, Präsident des Stiftungsrates, sowie Max Clerici, von und in Horgen, Vizepräsident des Stiftungsrates. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

19. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Otto Fischer Aktiengesellschaft, Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 12 vom 17. 1. 1987, S. 194). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 30. 4. 1987 geändert. Der Stiftungsrat besteht nun aus 4 Mitgliedern.

19. Mai 1987
AISZ Employee Welfare Foundation, in Kilchberg (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1984, S. 3566). Die Unterschrift von Franklin Hammond ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Noble Franklin Huff, Bürger der USA, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates.

19. Mai 1987
Stiftung für das Personal der Kübler Heizöl AG, in Winterthur III (SHAB Nr. 30 vom 7. 2. 1981, S. 409). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Anita Meier, von Niedergösgen, in Stein am Rhein, Mitglied des Stiftungsrates.

19. Mai 1987
Vorsorgeeinrichtung der Firmen Aumann & Co AG, Baerlocher AG und Distrelec AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1986, S. 1593). Die Unterschrift von Eugen Stutz ist erloschen.

19. Mai 1987
Spillmann Personalfürsorgefonds, in Opfikon (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1979, S. 2185). Die Unterschrift von Josef Felder ist erloschen.

19. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Belco Sanitäre Apparate AG Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 72 vom 28. 3. 1987, S. 1213). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Richard Heim, von Neuendorf, in Wädenswil, Mitglied des Stiftungsrates.

19. Mai 1987
Stiftung Pensionskasse I Dr. R. Maag AG, in Dielsdorf (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1985, S. 4782)
Stiftung Pensionskasse II Dr. R. Maag AG, in Dielsdorf (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1985, S. 4782)
Die Unterschrift von Heinz K. Zollinger ist erloschen.

20. Mai 1987
Kulturstiftung Spinnerei Streiff AG, in Seegräben, Aathal, c/o Spinnerei Streiff AG, (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 30. 7. 1986. Zweck: Förderung von künstlerischen und allgemein kulturellen Bestrebungen durch Vergabungen an Personen und Institutionen, wobei als besonders förderungswürdige Bestrebungen solche gelten, die in einem engeren Zusammenhang mit dem Aathal oder der Textilindustrie stehen, und in zweiter Linie kulturelle Bestrebungen in den Kantonen Zürich und Glarus und darüber hinaus; förderungswürdig ist sowohl das Schaffen von Neuem wie das Erhalten von Bestehendem. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 Mitgliedern, Vergabekomitee und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen: Hans Brüschweiler, von Salmsach, in Herrliberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zusammen mit einem weiteren Mitglied des Stiftungsrates, sowie Dr. Hans Wehrli, von und in Zürich, Mitglied, und Dr. Ullin Streiff, von Glarus, Seegräben und Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH, Mitglieder, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nur zusammen mit dem Präsidentn des Stiftungsrates.

20. Mai 1987
Vorsorgestiftung der Firma Orgamat AG, in Zumikon, Dorfplatz 3, c/o Orgamat AG (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 10. 12. 1986. Zweck: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Orgamat AG sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage; kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 2 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Emil Trapletti, Präsident, und Isolde Trapletti, beide von Schaffhausen, in Egg bei Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

20. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Peter Winterthur Fahrzeugbau AG, in Winterthur IV (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1973, S. 2191). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 6. 5. 1987 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuumschreibung des Zweckes: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der «Peter Winterthur Fahrzeugbau AG», in Winterthur, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit und anderen Notfällen. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen.

20. Mai 1987
Anna Maria und Karl Kramer-Stiftung, in Zürich 6 (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1984, S. 3914). Die Unterschriften von Werner Rosenberger, Dr. Fritz Nigg und Othmar Metzger sind erloschen. Hermann Möckli, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien neu auch als Präsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Karin Stalder, von Sumiswald, in Zürich, Mitglied und zugleich Quästorin des Stiftungsrates. Neue Adresse der Stiftung: Röslistrasse 4, in Zürich 6, eigenes Büro.

20. Mai 1987
Stiftung Kollektivvorsorge Vetimag Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1986, S. 3205). Die Unterschrift von Willy Hübscher ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Verena Hollenstein, von Mosnang, in Kilchberg ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

20. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Xamax-Legrand AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 60 vom 14. 3. 1981, S. 812). Unterschriften von Jakob Ernst und Alfred Schwager erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hermann Heller, von Erlenbach ZH, in Rüschlikon, Präsident, und Jette Pagnussat, von Auenstein, in Wallisellen, Protokollführerin, beide Mitglieder des Stiftungsrates.

20. Mai 1987
Personalfürsorge-Fonds der Gebrüder Stehli AG, Zürich, in Zürich 7 (SHAB Nr. 163 vom 18. 7. 1981, S. 2306). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 22. 4. 1987 geändert. Neuer Zweck: Fürsorge und Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Gebr. Stehli AG», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Weitergehende Leistungen im Rahmen des Stiftungszweckes liegen in der Kompetenz des Stiftungsrates. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen.

20. Mai 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Renault en Suisse, in Regensdorf (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1986, S. 4459). William Roserens, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates, wohnt nun in Steinmaur.

20. Mai 1987
SRB Schweizerische Stiftung für Risikoberatung, in Zürich 2 (SHAB Nr. 133 vom 9. 6. 1984, S. 2096). Die Unterschriften von Werner Leu und Markus Wehrle sind erloschen. Neue Adresse: Rautistrasse 11, in Zürich 9, eigene Büros.

20. Mai 1987
Zürcherische Heilstätten Wald und Clavadel, in Zürich 8 (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1981, S. 1744). Unterschriften von Prof. Dr. iur. Ricardo Jagmetti und Dr. iur. Fritz Wanner erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Schärer, von Horgen, in Wetzikon ZH, Vizepräsident, und Max Frauenfelder, von Henggart, in Wald ZH, Quästor der Aufsichtskommission.

20. Mai 1987
Fürsorgefonds für die Angestellten der Incomfin, in Zürich 5 (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1985, S. 3678). Unterschrift von Dr. Ivo Sciorilli-Borrelli erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Florio Giamboni, von Curio, in Lugano, Mitglied des Stiftungsrates.

21. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Schweizerische Nagelfabrik AG, in Winterthur II (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1983, S. 2220). Unterschrift von Jakob Hollenstein erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Gratwohl, von Niederwil AG, in Lenzburg, und Josef Baumli, von Winterthur und Römerswil, in Nürensdorf, Mitglieder des Stiftungsrates.

21. Mai 1987
Personalvorsorgestiftung der O. Dür AG, Transformatorenfabrik, in Zürich 11 (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1983, S. 922). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 30. 4. 1987 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

22. Mai 1987
Arthur-Weber-Haus, in Kilchberg (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1978, S. 437). Unterschrift von Franz P. Gianella erloschen. Emil Meier führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Aktuar des Stiftungsrates, sondern nunmehr als Präsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rolf Zingg, von Arbon und Rothenhausen, in Adliswil, Aktuar des Stiftungsrates.

22. Mai 1987
Stiftung der J. Schnyder AG in Wädenswil für Angestellten- und Arbeiterfürsorge, in Wädenswil (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1985, S. 4035). Unterschrift von Dr. Adrian Schnyder erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Blum, von Wald ZH, in Wädenswil, Präsident des Stiftungrates.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

18. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Gebr. Merz AG, Bauunternehmung, Gümligen, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1969, S. 2696). Ihre Kollektivunterschrift zu zweien führen nun die Mitglieder des Stiftungsrates: Werner Merz als Sekretär (bisher Präsident) und Erich Merz als Präsident (bisher Sekretär).

18. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Trachsel & Steiner, in Bern (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1984, S. 4582). Mit Verfügung vom 1. Mai 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalfürsorgestiftung der Trachsel, Steiner & Partner AG**. Die Unterschrift von Franklyn Leuthold ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Rolf Peter Kaufmann, von Grindelwald, in Bern, Mitglied des Stiftungsrates.

19. Mai 1987
Vorsorgestiftung Giesbrecht AG, in Bern (SHAB Nr. 139 vom 20. 6. 1981, S. 1989). Mit Verfügung vom 7. Januar 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als neue Aufsichtsbehörde, die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgekommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall oder Invalidität sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Die Stiftung kann Beiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Die Organe der Stiftung sind der aus 3 bis 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle.

20. Mai 1987
Gemeinschaftsstiftung der Helvetia-Leben zur Förderung der Personalfürsorge, in Bern (SHAB Nr. 24 vom 31. 1. 1987, S. 394). Mit Verfügung vom 18. Dezember 1986 hat das Bundesamt für Sozialversicherung für das Eidgenössische Departement des Innern als Aufsichtsbehörde die Stiftungsurkunde geändert. Die Organe der Stiftung sind nun der aus 3 oder mehr Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, die Geschäftsführerin und je eine Verwaltungskommission für jede der Stiftung angeschlossene Firma.

22. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Aerni-Leuch AG, in Liebefeld, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1979, S. 277). Mit Verfügung vom 11. März 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalfürsorgestiftung der Firma Aerni-Leuch AG, Köniz.** Sie bezweckt: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und mit ihr wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Organe der Stiftung sind der aus 4 bis 8 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Max Gerber, von Langnau im Emmental, in Wohlen bei Bern, Sekretär, dem Stiftungsrat nicht angehörend.

22. Mai 1987
Hilfskasse-Stiftung des Schweizerischen Bäcker-Konditorenmeister-Verbandes, in Bern (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1976, S. 3408). Die Unterschriften von Anton Bauer, Ernst Bolt und Dr. Eugen Bürgi sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Amédée Binder, von und in Zermatt, Präsident; Paul Hug, von und in Luzern, Kassier, und Renaldo Nanzer, von Brig-Glis, in Bern, Sekretär; sie gehören alle dem Stiftungsrat an.

22. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Internationalen Graphischen Foederation, in Bern (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1984, S. 1709). Die Unterschrift von Leonhard Mahlein ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Erwin Ferlemann, deutscher Staatsangehöriger, in Korb-Waiblingen (D), Präsident des Stiftungsrates.

22. Mai 1987
Personal-Fürsorgestiftung der J. H. Trachsler AG, in Ostermundigen (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1986, S. 3024). Mit Verfügung vom 5. Februar 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung darf nun auch Beiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Die Unterschrift von Dr. Walter Egger ist erloschen. Walter Conca, nun Mitglied des Stiftungsrates, führt nicht mehr Prokura, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Richtige Schreibweise des Familiennamens des Mitgliedes und Protokollführers des Stiftungsrates: Eberhard (nicht Eberhardt).

Büro Biel

18. Mai 1987
Stiftung zur Förderung Behinderter von Biel und Umgebung, in Biel (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1983, S. 3163). Die Unterschrift von Hortense Beuchat, Kassiererin, ist erloschen. Richard Fux ist nicht mehr Sekretär des Stiftungsrates, sondern nun neu Vizepräsident. Zum neuen Sekretär wurde Ulrich Soncini, von und in Biel BE, gewählt. Die Stiftung wird vertreten durch Präsident, Vizepräsident und Sekretär des Stiftungsrates, die je kollektiv zu zweien zeichnen.

20. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma M. Keller & Cie., in Biel (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1970, S. 2771). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 21. Oktober 1985 wurde der Zweck erweitert, indem auch Beiträge gemäss Art. 331 Abs. 3 OR an andere steuerbefreite Vorsorge-Einrichtungen zugunsten der Arbeitnehmer der Stifterfirma geleistet werden können. Der Sekretär des Stiftungsrates Otto Biedermann wohnt nun in Brügg.

Büro Interlaken

19. Mai 1987
Personalvorsorgestiftung der Schlaefli AG, in Interlaken (SHAB Nr. 30 vom 5. 2. 1983, S. 423). Ernst Gäumann ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Vertreter der Arbeitnehmer sind neu in den Stiftungsrat gewählt worden: Heinz Jost, von Eriswil, in Interlaken, und Rudolf Burkhalter, von Sumiswald, in Interlaken. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Weiterer Unterschriftsberechtigter ist Emil Baumann, von Stäfa und Wädenswil, in Bönigen; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Stiftungsrates.

Büro Nidau

20. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Ingenieurbüro R. Schmid AG, in Nidau (SHAB Nr. 241 vom 17. 10. 1981, S. 3260). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 14. April 1987 wurde die Stiftungsurkunde vollständig revidiert. Die Firma lautet neu: **Personalfürsorgestiftung der Firma Schmid & Pletscher AG.** Der Zweck lautet neu: Gewährung von Vorsorgeleistungen und Unterstützungen an in der Stifterfirma tätige Arbeitnehmer im Falle von Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmers selbst; an in der Stifterfirma tätige Arbeitnehmer im Falle von Invalidität, Krankheit oder Unfall des Ehegatten oder der minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder des Arbeitnehmers oder anderer Personen, für deren Unterhalt der Arbeitnehmer sorgt, und im Falle des Todes eines in der Stifterfirma tätigen Arbeitnehmers an dessen überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt der Arbeitnehmer im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekommen ist und – bei Fehlen der vorgenannten Personen und soweit es sich um das aus den Arbeitnehmerbeiträgen geäufnete Kapital (ohne Zins) oder den entsprechenden Gegenwert handelt – ausserdem an die Nachkommen, Eltern, Geschwister oder Geschwisterkinder des Arbeitnehmers. Aus dem Stiftungsvermögen dürfen keine Leistungen erbracht werden, zu denen die Stifterfirma ausserhalb der beruflichen Vorsorge verpflichtet ist oder die sie zusätzlich als Entgelt für geleistete Arbeit üblicherweise ausrichtet (wie Teuerungszulagen, Gratifikationen Dienstaltersgeschenke usw.). Soweit die Stiftung Destinatären Rechtsansprüche gewährt, stellt sie ein Reglement auf, welches im Rahmen dieser Stiftungsurkunde den Kreis der Destinatäre, deren Rechtsstellung, Art und Umfang der Vorsorgeleistungen sowie alle sonst erforderlichen Modalitäten umschreibt. Sie hat das Recht, dieses Reglement unter Wahrung bereits bestehender Rechtsansprüche von Destinatären jederzeit ganz oder teilweise zu ändern, wobei der Stifterfirma vorgängig Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben werden soll. Zur Erreichung ihres Zweckes kann die Stiftung auch Versicherungsverträge abschliessen oder in bestehende eintreten, wobei sie selbst Versicherungsnehmerin und Begünstigte sein muss. Die Stiftung kann auch Beiträge gemäss Art. 331 Abs. 3 OR aus vorgängig hierfür geäufneten und gesondert ausgewiesenen Mitteln an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

20. Mai 1987
Stiftung für Betagte, in Münsingen (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1986, S. 3206). Dr. Urs Meyer, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Als neuer Vizepräsident wurde Dr. Hans Maurer, von Rubigen, in Münsingen, in den Stiftungsrat gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Thun

18. Mai 1987
Personalstiftung der Firma Nobs & Co. AG, in Thun (SHAB Nr. 59 vom 10. 3. 1984, S. 867). Hans-Rudolf Arn, Vizepräsident, und Rudolf Steiner, Sekretär, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Urs Buri, von Krauchthal, in Gwatt, Gemeinde Thun, Sekretär; Heinrich L. Wirz, von Zürich, in Bremgarten bei Bern, und Kurt Brechbühler, von Huttwil, in Spiez. Das Stiftungsratsmitglied Rainer Minnig wohnt nun in Latterbach.

20. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma A. Baumann AG, in Thun (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1986, S. 3798). Fredy Heinz Geiser ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Büro Trachselwald

19. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung des Bezirksspital in Sumiswald, in Sumiswald (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1985, S. 3523). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden ist der Vizepräsident Otto Messerli; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Otto Burkhalter, von Rüegsau, in Rüegsbach, in den Stiftungsrat gewählt.

Luzern – Lucerne – Lucerna

15. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma P. Preisig AG, Emmen, in Emmen (SHAB Nr. 24 vom 29. 1. 1983, S. 338). Mit Entscheid vom 14. April 1987 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftung aufgehoben. Nachdem die sich aus einem Kollektivversicherungsvertrag ergebenden Rechte und Pflichten an die BVG-Sammelstiftung der Rentenanstalt, in Zürich, übertragen worden sind und im übrigen kein Vermögen mehr vorhanden ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

18. Mai 1987
Wohlfahrtsfonds der C. J. Bucher A.G., in Luzern (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1975, S. 1202). Dr. Heinrich Oswald ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Christoph Ringier, von und in Zofingen, und neues Mitglied ist Ulrich Flörchinger, deutscher Staatsangehöriger, in Beckenried; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Louis Bäurle, Vizepräsident, wohnt nun in Stansstad.

18. Mai 1987
Fürsorge-Stiftung der Schweizerischen Caritas, in Luzern (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1986, S. 1015). Heinz Odermatt ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied ist Otto Wertli, von Aarau und Zufikon, in Aarau. Präsident und Vizepräsidentin zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem Mitglied.

19. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Fa. Lanz & Marti AG, Fahrzeug-Carosseriewerk, Sursee, in Sursee (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1964, S. 160). Der Name der Stiftung lautet richtig: **Personalfürsorgestiftung der Firma Lanz + Marti AG, Fahrzeugbau-Carrosseriewerk, Sursee.** Mit Entscheid von 23. November 1985 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftungsurkunde geändert. Der Zweck lautet nun: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Lanz + Marti AG sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität und unverschuldeter Notlage. Es kann auch das Personal von Firmen angeschlossen werden, die mit der Stifterfirma wirtschaftlich verbunden sind. Zuwendungen an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen, denen die Stifterfirma oder mit ihr wirtschaftlich verbundene Firmen angeschlossen sind; insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeber- und Arbeitnehmerbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Weiteres Organ neben dem Stiftungsrat ist die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat setzt sich nun aus 1 bis 5 Mitgliedern zusammen. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

21. Mai 1987
Personalfürsorgefonds der Bank in Sempach, in Sempach (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1984, S. 595). Xaver Widmer ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Erwin Grüter, von und in Sempach.

22. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Agpharm AG, in Luzern (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1985, S. 3856). Paul Frey ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Tobias Frei, bisher Mitglied, ist nun Präsident, und Vera Hedinger, bisher Mitglied, ist nun Sekretärin; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Neue Vizepräsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Susanne Frei, von Berneck, in Meggen.

Schwyz – Schwyz – Svitto

15. Mai 1987
Personalvorsorge-Stiftung Kloster Einsiedeln, in Einsiedeln (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1979, S. 1354). Die Unterschrift von Bruno Blöchliger, Aktuar und Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen. Die Stiftung wird neu mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Gerold Birchler, von und in Einsiedeln, Mitglied des Stiftungsrates.

15. Mai 1987
Wohlfahrtsstiftung der Firma Benziger AG, Verlag und Graphischer Betrieb, Einsiedeln, in Einsiedeln (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1985, S. 1924). Die Unterschriften von Rudolf Studhalter, Präsident des Stiftungsrates, und Josef Roos, Mitglied des Stiftungsrates, sind erloschen. Die Stiftung wird neu mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Dieter Frey, von Baar, in Unterägeri, Mitglied des Stiftungsrates.

21. Mai 1987
Stiftung Schwyzer, zäme ha!, in Tuggen (SHAB Nr. 133 vom 13. 6. 1981, S. 1901). Die Unterschriften von Klemenz Ulrich, Vizepräsident; Franz Moser, Kassier; Wernerkarl Kälin und Emil Pfister, Mitglieder des Stiftungsrates, sind erloschen. Die Stiftung wird neu mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Albert Grossmann, von Rothenthurm, in Steinen; Hanspeter Kälin, von und in Einsiedeln; Heinz Kümin, von und in Freienbach, und Jals Smolinski, von und in Küssnacht am Rigi, alle Mitglieder des Stiftungsrates. Jean-Bernard Annen ist nun Vizepräsident und Arthur Züger Kassier (bisher Mitglieder).

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

20. Mai 1987
Stiftung Dr. Josef und Bertha Odermatt-Hüsler, in Stans, Unterstützung erholungsbedürftiger Kinder usw. (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1983, S. 3990). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 7. Mai 1987 und Zustimmungserklärung der Aufsichtsbehörde (Finanzdirektion Nidwalden) vom 12. Mai 1987 wurden die Stiftungsstatuten geändert. Neue Zweckumschreibung: Unterstützung erholungsbedürftiger, geistig- oder körperlichbehinderter, im Kanton Nidwalden wohnhafter Kinder und Erwachsener, vor allem für einen Erholungsaufenthalt im Kinderheim Nidwalden in Contra.

20. Mai 1987
Kinderheim Nidwalden, in Stans, Bau und Betrieb einer Erholungs- und Vorbeugestation für tuberkulosegefährdete Kinder usw. (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1978, S. 3962). Die Unterschriften von Meinrad Amstutz, Präsident; August Keiser, Vizepräsident; Hubert Blättler, Aktuar, und Peter Strebel, Kassier des Stiftungsrates, sind erloschen. Es zeichnen neu: Fritz Nick, von Sursee, in Ennetbürgen, Präsident; Pia Bisig, von Einsiedeln, in Stans, Vizepräsidentin; Thomas Achermann, von und in Buochs, Aktuar, und Marianne Slongo, von Winterthur, in Buochs, Kassierin des Stiftungsrates. Präsident und Vizepräsidentin zeichnen kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassierin des Stiftungsrates. Domizil: c/o Sekretariat Erziehungsdirektion Nidwalden, 6370 Stans.

Zug – Zoug – Zugo

18. Mai 1987
Professor Walter Hug-Stiftung zur Förderung der rechtswissenschaftlichen Forschung, in Zug (SHAB Nr. 166 vom 11. 8. 1984, Seite 1984). Änderung der Stiftungsurkunde durch Verfügung des Eidgenössischen Departementes des Innern, Bern, vom 28. April 1987: Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

19. Mai 1987
Professor Dr. Alfred Schmid-Stiftung, in Zug (SHAB Nr. 145 vom 26. 6. 1982, S. 2086). Emmy Lusser-Studer führt ihre Einzelunterschrift nicht mehr als Präsidentin des Stiftungsrates, sondern als Mitglied. Einzelunterschrift führt neu als Präsident des Stiftungsrates: Dr. Peter Hess, von Unterägeri, in Zug.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

15 mai 1987
Fondation St-Joseph, à Bulle, fondation ayant pour but de venir en aide à toutes institutions de caractère religieux, culturel, éducatif, familial ou civique (FOSC du 13. 1. 1979, no 10, p. 123). Suivant décision du conseil de fondation du 14 mars 1987, approuvée par arrêté de la Direction de la santé publique et des affaires sociales du canton de Fribourg du 16 avril 1987, la susdite fondation a été dissoute. Elle est radiée au registre du commerce, sa liquidation étant terminée.

15 mai 1987
Fondation en faveur du personnel d'Ecosa S.A., Villars-sous-Mont, à Villars-sous-Mont (FOSC du 17. 7. 1971, no 164, p. 1778). Suivant décision de son conseil de fondation du 19 décembre 1984, approuvée par arrêté de la Direction de la santé publique et des affaires sociales du 20 juin 1985, la fondation a été dissoute. Elle est radiée du registre du commerce, son patrimoine étant repris par la fondation commune LPP de la Rentenanstalt.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

19 mai 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel cadre de Lamelcolor SA, à Estavayer-le-Lac (FOSC du 13. 1. 1979, no 10, p. 123). Pierre Rouiller, vice-président, est décédé; sa signature est radiée.

Bureau de Fribourg

21 mai 1987
Fondation commune de la Baloise, Compagnie d'assurances sur la vie pour encourager la prévoyance en faveur du personnel dans le canton de Fribourg, à Fribourg (FOSC du 18. 11. 1978, no 270, p. 3575). Nouvelle désignation: **Fondation collective-LPP de la Baloise, Compagnie d'Assurances sur la Vie, pour la prévoyance professionnelle dans le canton de Fribourg.** Le but est désormais énoncé comme suit: la prévoyance professionnelle dans le cadre de la LPP et de ses modalités d'application envers les employés des employeurs qui lui sont affiliés contractuellement, ainsi qu'envers leurs parents et leurs survivants en cas de vieillesse, d'invalidité et de décès. L'acte de fondation a été modifié sur ces points le 9. 6. 1986. Approbation de l'autorité de surveillance du 5. 12. 1986.

22 mai 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Fédération des Syndicats agricoles du canton de Fribourg, à Fribourg (FOSC du 12. 1. 1985, no 9, p. 129). Nouveau nom en langue française: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Fédération des coopératives agricoles du canton de Fribourg.** La désignation allemande subsiste. Statuts modifiés le 19. 5. 1987. Approbation de l'autorité de surveillance du 20. 10. 1986. Le président Louis Barras a démissionné; sa signature est radiée. Nouveaux membres du conseil de fondation: Jean Savary, de et à Sâles (Gruyère), président, et Gérard Riedo, de Zumholz, à Fribourg. La fondation est dorénavant engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou un membre. Les signatures de Hugo Reidy et Dominique Romanens, inscrits, sont modifiés dans ce sens.

22 mai 1987
Caisse de pension en faveur du personel de la Fédération des Syndicats agricoles du canton de Fribourg, à Fribourg (FOSC du 12. 1. 1985, no 9, p. 129). Nouveau nom en langue française: **Caisse de pension en faveur du personnel de la Fédération des coopératives agricoles du canton de Fribourg.** La désignation allemande subsiste. Statuts modifiés le 19. 5. 1987. Approbation de l'autorité de surveillance du 20. 10. 1986. Le président Louis Barras a démissionné; sa signature est radiée. Nouveaux membres du conseil de fondation: Jean Savary, de et à Sâles (Gruyère), président, et Aldo Stritt, de Fribourg et St-Ours, à Fribourg, secrétaire. Hugo Egger, inscrit, a été nommé vice-président. La fondation est dorénavant engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou un membre. Les signatures de Otto Renfer, Gilbert Egger, Dominique Romanens, Arnold Waeber, Bernard Magnin, Félix Schaffer et Jean Rossier sont modifiées dans ce sens.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Lebern in Solothurn

20. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung Gemü-Bau AG, in Langendorf (SHAB Nr. 205 vom 4. 9. 1982, S. 2877). Diese Stiftung wird infolge Anschlusses an die «BVG-Sammelstiftung der Rentenanstalt», Zürich, gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 27. April 1987 aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

20. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Hans Wegmüller, in Selzach (SHAB Nr. 140 vom 18. 6. 1977, S. 2014). Diese Stiftung wird infolge Anschlusses an die «Gemeinschaftsstiftung BVG der Helvetia-Leben, Lebensversicherungsgesellschaft in Genf» gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 14. April 1987 aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

Büro Thierstein in Breitenbach

4. Mai 1987
Mitarbeiterstiftung Isola Breitenbach, in Breitenbach (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1984, S. 691). Aus dem Stiftungsrat sind ausgeschieden: Erwin Steg und Alfred Jeker; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Fridolin Jeger, von und in Meltingen, als Vizepräsident; Erich Borer, von Kleinlützel, in Breitenbach als Aktuar. Der bisherige Vizepräsident Josef Bergmann ist nun neuer Rechnungsführer der Stiftung, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

15. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Lämmlin & Co. AG, in Basel (SHAB Nr. 260 vom 4. 11. 1972, S. 2863). Domizil: Steinengraben 14, bei Lämmlin & Co. AG. Änderung der Stiftungsurkunde: 7. 5. 1987, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 15. 5. 1987. Stiftungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder. Unterschriften Alwin Lämmlin, Stiftungsratsaktuar, sowie Wolf Kurtz und Silverio Guerra, beide Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Einzelunterschrift neu: Arnold Ratmeyer, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Stiftungsratspräsident. Fritz Strate, bisher Stiftungsratspräsident, zeichnet nun als Stiftungsratsmitglied einzeln.

15. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Woll-Import & Export AG, in Basel (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1987, S. 1428). Die kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 27. 1. 1987 gelöscht.

18. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Merkur Transport AG, in Basel (SHAB Nr. 151 vom 3. 7. 1982, S. 2166). Domizil: Riehenstrasse 165, bei Merkur Transport AG. Jochen Lindemann, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Möhlin.

18. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Feltz & Kübler AG, in Basel (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1978, S. 3339). Domizil: Hammerstrasse 60, bei Feltz & Kübler AG. Fritz Kübler, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Basel.

18. Mai 1987
Vorsorge-Stiftung des Basler Marionetten Theaters, in Basel (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1985, S. 1617). Unterschrift zu zweien neu: Dr. David Dürr, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied.

19. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung Engelhof, in Basel (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1984, S. 151). Stiftung mangels Vermögens aufgehoben. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

19. Mai 1987
Personalvorsorgestiftung der BR Bau- und Renovations-AG, in Basel, Bellingerweg 25, bei BR Bau- und Renovations-AG, Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 22. 4. 1987. Zweck: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Mitarbeiter der Stifterfirma sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität, ebenso für die Mitarbeiter von weiteren, mit der Stifterfirma verbundenen Unternehmungen. Stiftungsrat: 2 bis 6 Mitglieder. Einzelunterschrift führen: Markus Viktor Elsinger, von Kloten, in Bottmingen, Stiftungsratspräsident, und Natale Palazzo, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Stiftungsratsaktuar (Mitglied).

20. Mai 1987
Fonds für Pensionierte der Genossenschaftlichen Zentralbank Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1977, S. 1671). Unterschriften Dr. Eduard Leemann, Stiftungsratspräsident, sowie Paul Buser und Cäsar Kym, beide Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Heinz Vögeli, neu: Fritz Leuenberger, von Rüderswil, in Ettingen, Stiftungsratspräsident. Unterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Fritz Leuenberger, neu: Heinz Vögeli, von Basel und Böttstein, in Bottmingen, Stiftungsratsmitglied. Unterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Adolf Stöcklin, neu: Bruno Heine, von Feuerthalen, in Aesch BL, Stiftungsratsmitglied. Adolf Stöcklin, Stiftungsratsmitglied, zeichnet zu zweien, nun jedoch nicht mit Bruno Heine.

21. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Hupfer AG, in Riehen (SHAB Nr. 105 vom 9. 5. 1981, S. 1498). Unterschrift Margaritha Binot, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Wilfried Schmidt, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), Stiftungsratsmitglied.

21. Mai 1987
Personalfürsorgefonds der Firma Otto Bützberger AG, in Basel (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1978, S. 1352). Domizil nun: Frankfurt-Strasse 19, bei Bützberger + Stahlbau AG.

21. Mai 1987
St. Godmann-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1985, S. 419). Unterschrift Elisabeth Reimann, Stiftungsratspräsidentin, erloschen. Einzelunterschrift neu: Roland Paul, von und in Basel, Stiftungsratsvizepräsident und Stiftungsratssekretär, sowie Romain Heimbrod, von und in Basel, Stiftungsratskassier (Mitglied). Jean-François Blanc, bisher Stiftungsratskassier und Geschäftsführer, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident und Geschäftsführer einzeln.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

18. Mai 1987
Wohlfahrtsstiftung der Buckdruckerei Arlesheim AG, in Arlesheim (SHAB Nr. 69 vom 25. 3. 1985, S. 1128). Unterschrift Edi Kunz, Geschäftsführer, erloschen. Unterschrift zu zweien mit einem Stiftungsratsmitglied neu: Hans Noppel, von Basel, in Arlesheim, Geschäftsführer.

18. Mai 1987
Stiftung der Eheleute César Erb, alt Stadtpräsident, und der Anna Elisabeth geb. Zaugg, von und in Liestal, in Liestal (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1978, S. 3576). Unterschriften Dr. Erwin Christen-Schätti und Dr. Toni Walter, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Daniel Spichty, von Münchenstein, in Füllinsdorf, Stiftungsratsmitglied.

20. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma ZW Hydraulik AG, in Wittinsburg (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1982, S. 3887). Unterschrift Madeleine Rieder-Lenz, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Willy Kaufmann, von Wilihof, in Känerkinden, Stiftungsratsmitglied.

22. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Fisch Gartenbau AG, in Muttenz (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1984, S. 3146). Unterschriften Paul Fisch-Jauslin, Stiftungsratspräsident, und Pietro Bianchin-Wacker, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Fritz Bräutigam, von Diepflingen, in Muttenz, Stiftungsratsmitglied. Kurt Fisch-Schweizer führt seine Unterschrift zu zweien nun als Stiftungsratspräsident.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

19. Mai 1987
Personalstiftung der Bircher AG, in Beringen (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1982, S. 155). Mit Verfügung des Volkswirtschaftsdepartementes des Kantons Schaffhausen vom 27. März 1987 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Zweck lautet neu: Durchführung der beruflichen Vorsorge gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Arbeitslosigkeit, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und deren Angehörige und Hinterbliebene sowie für Personen, für die der Arbeitnehmer in erheblichem Umfang gesorgt hat. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern. Die Unterschrift von Markus Schlatter ist erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Stefan Huber, von Häggenschwil, in Beringen, Sekretär (ausserhalb des Stiftungsrates).

Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

22. Mai 1987
Gemeinnützige Stiftung für medizinische Hilfe insbesondere auf dem Gebiet der Augenheilkunde, in Heiden (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1986, S. 2115). Prof. Dr. med. Alfred Bangerter ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Walter Rudolf Schläpfer, von Herisau, in Teufen.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

18. Mai 1987
Pensionskasse der Firma L. Kellenberger & Co. AG, Maschinenfabrik, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1986, S. 595). Die Unterschrift von Leon Kellenberger, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen.

19. Mai 1987
Wohlfahrtsstiftung der Firma Salzmann AG. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1984, S. 4008). Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Stiftungsrat gewählt: Daniel Künzli, von Gossau ZH, in Teufen AR. Das bisher einzige Stiftungsratsmitglied Max Künzli ist nun Präsident, weiterhin mit Einzelunterschrift.

19. Mai 1987
Pensionskasse der Firma Schuster & Co. AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1984, S. 596). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Hans Bernegger, Vizepräsident, und Walter Iten sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Rudolf Schrepfer, von Herisau, in Flawil, Arbeitgebervertreter, Edelbert Hotz, von Hinwil und Opfikon, in Regensdorf, und Hans Kindlimann, von Wald ZH, in St. Gallen, letztere beiden Arbeitnehmervertreter. Von den bisherigen Stiftungsratsmitgliedern sind Christoph Diethelm, Präsident, und Dr. Dieter Neupert, Arbeitgebervertreter, sowie Maria Gebhardt-Koller, Aktuarin, Arbeitnehmervertreter. Je ein Arbeitgebervertreter zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Arbeitnehmervertreter.

22. Mai 1987
Stiftung des Kaufmännischen Directoriums, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. April 1987 eine Stiftung. Zweck: finanzielle Unterstützung für das Kaufmännische Directorium bei der Erfüllung seiner öffentlichen und gemeinnützigen Aufgaben und Tätigkeiten. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 7 bis 9 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien die Stiftungsratsmitglieder Franz Hamburger, von Buchs ZH, in Mörschwil, Präsident, und Dr. Felix Tschudi, von Glarus, in Jona, Vizepräsident. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Dr. Ludwig Gehringer, von Zürich, Hans Peter Schmid, von Appenzell, beide in St. Gallen, und Dr. Rudolf Letsch, von Dürnten, in Enggenhütten, Gemeinde Schlatt-Haslen. Adresse: Gallusstrasse 16, 9001 St. Gallen.

22. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Oertle Textil AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1983, S. 3315). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 29. April 1987 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Wohlfahrtsfonds der Oertle Textil AG.** Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

22. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Vulkan AG Fabrik elektrothermischer Apparate, in Rorschach (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1983, S. 1019). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 2. April 1987 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Die Unterschrift von Marianne Füllemann-Käser, Präsidentin des Stiftungsrates, ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Stiftungsratsmitglied Jakob Wyttenbach, welcher anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift führt.

Aargau – Argovie – Argovia

18. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma G. Bächli AG, in Baden (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1979, S. 691). Durch Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge vom 3. 12. 1986 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Name nun: **Personalfürsorgestiftung der G. Bächli AG.** Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Erwerbsausfall im Alter, Erwerbsunfähigkeit und Tod.

18. Mai 1987
Stiftung Kinderheim Schürmatt, in Aarau (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1984, S. 3224). Unterschriften Peter Frey, Stiftungsratsvizepräsident, Oskar Widmer, Stiftungsratssekretär, sowie Dr. Karl Häuptli und Helmut Eichenberger, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift neu: Hans Peter Rothenbühler, von Lützelflüh, in Buchs AG, Stiftungsratsvizepräsident, und Dr. Marianne Klöti, von Rothrist, in Aarau, Stiftungsratsaktuarin. Präsident, Vizepräsident und Aktuarin zeichnen zu zweien.

18. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Vanoli AG Zofingen, in Zofingen (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1987, S. 1035). Marco Vanoli, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Zofingen.

19. Mai 1987
Personalvorsorgestiftung der Sprecher Energie AG, in Oberentfelden, bei der Stifterin, Kirchweg 5, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 23. 12. 1986. Zweck: Schutz der Arbeitnehmer der Stifterin, ihrer Nachfolgerfirmen, Tochtergesellschaften und Unternehmen, die wirtschaftlich und finanziell eng mit ihr verbunden sind, sowie deren Angehörige und Hinterlassene, bei Alter, Tod, Krankheit, Unfall und Invalidität, im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen. Stiftungsrat: 4 oder mehr Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: als Arbeitgebervertreter: Paul Schneebeli, von Affoltern am Albis, in Aarau, Stiftungsratspräsident; Kurt Hauri, von Reitnau, in Schöftland, Stiftungsratsvizepräsident, und Wilhelm Gaigg, österreichischer Staatsangehöriger, in Bottenwil, Stiftungsratsmitglied, sowie als Arbeitnehmervertreter: Rolf Siegrist, von Vordemwald, in Unterentfelden; Peter Minder, von Huttwil, in Aarau, und Peter Bürgi, von und in Erlinsbach, Stiftungsratsmitglieder. Arbeitgebervertreter einerseits und Arbeitnehmervertreter anderseits zeichnen nicht unter sich.

21. Mai 1987
Fürsorgestiftung der Imprägnieranstalt AG Zofingen, in Zofingen (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1986, S. 3207). Unterschrift Hans Hunziker, Stiftungsratspräsident, erloschen. Hans Rudolf Lüthi, bisher Mitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident einzeln. Unterschrift zu zweien neu: Hans Matter, von Safenwil, in Oftringen, Stiftungsratsmitglied und Geschäftsführer, sowie Zeno Wehrli, von Küttigen, in Hägglingen, und Peter Widmer, von Hasle bei Burgdorf, in Rothrist, Stiftungsratsmitglieder.

21. Mai 1987
Personalvorsorgestiftung der Basler & Co AG, in Buchs (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1986, S. 595). Unterschriften Willy Basler, Stiftungsratspräsident, und Oskar K. Tschudin, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Prof. Dr. Ulrich Kesselring, von Märstetten, in Apples, Stiftungsratspräsident, Heinz Kohler, von Lüsslingen, in Riehen,; Leo Rey, von und in Muri AG, und Kurt Bitterli, von Wisen SO, in Olten, Stiftungsratsmitglieder.

21. Mai 1987
Personalvorsorgestiftung der Reemtsma Cigaretten AG, in Gontenschwil (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1985, S. 131). Unterschriften Hans Burri, Stiftungsratsmitglied, und Peter Horni, Aktuar, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Kurt Dolder, von Winterthur, in Birr, und Bruno Hunold, von und in Oberurnen, Stiftungsratsmitglieder, sowie André Frommer, von Möhlin, in Olten, Aktuar (Nichtmitglied). Volkmar Petzold, Stiftungsratspräsident, ist nun Bürger von Adligenswil.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

18. Mai 1987
Stiftung Thurgauische-Schaffhausische Heilstätte Davos, in Frauenfeld (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1985, S. 4697). Der Regierungsrat des Kantons Thurgau hat durch Beschluss vom 11. November 1986 der Änderung der Stiftungsurkunde zugestimmt. Jetziger Name der Stiftung: **Thurgauisch-Schaffhausische Höhenklinik.** Jetziger Zweck: Die Stiftung ist Trägerin einer Höhenklinik, welche Tuberkulose- und andere Kranke aus den Kantonen Thurgau und Schaffhausen zur Abklärung, Behandlung und Rehabilitation aufnimmt. Wenn die Verhältnisse es gestatten, können auch Einwohner anderer Kantone und Ausländer Aufnahme finden.

18. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Thalmann Konstruktionen AG, in Frauenfeld (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1982, S. 887). Ernst Hubmann, Mitglied, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Hans Forrer, von Ganterschwil, in Frauenfeld, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

18. Mai 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Erwin Maurer Malergeschäft, in Amriswil (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1979, S. 608). Das Finanz-, Forst- und Militärdepartement als Aufsichtsbehörde hat durch Beschluss vom 26. September 1986 der Auflösung der Stiftung zugestimmt. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung ist erloschen.

22. Mai 1987
Patronaler Fonds der Carl Hamel, Spinn- & Zwirnereimaschinen Aktiengesellschaft, in Arbon. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Stiftungsurkunde vom 1. August 1985 eine Stiftung. Zweck: Mitarbeiter, die in der Stifterfirma oder in mit der Stifterfirma wirtschaftlich verbundenen Firmen mit Sitz oder Betriebsstätte in der Schweiz arbeiten oder gearbeitet haben, und deren Angehörige, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität sowie unverschuldeter Notlage zu schützen, soweit kein ausreichender Schutz im Rahmen der gesetzlichen beruflichen Vorsorge (BVG) besteht. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 2 oder mehr Mitgliedern. Es gehören ihm an: Willy Pfister, von Thunstetten, in Bottighofen, als Präsident; Karlheinz Veitengruber, von und in Arbon, als Geschäfts- und Protokollführer, und Dr. Fridolin Rüegge, von Frick, in Kreuzlingen, als Mitglied; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Stickereistrasse 4, 9320 Arbon, bei der Stifterfirma.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Locarno

22 maggio 1987
Fondo di previdenza per il personale della Ditta Confezioni di Walter Balestra, in Gerra (Gambarogno) (FUSC del 22. 11. 1969, n. 274, p. 2697). Con risoluzione del Dipartimento di giustizia del 16 gennaio 1987 la fondazione è stata dichiarata soppressa. Viene radiata d'ufficio (art. 104 ORC).

22 maggio 1987
Fondazione di previdenza a favore del personale della ditta Franco Rossi, in Locarno (FUSC del 15. 3. 1980, no 63, p. 862). Con risoluzione del Dipartimento di giustizia del 26 gennaio 1987 la fondazione è stata dichiarata soppressa. Viene radiata d'ufficio (art. 104 ORC).

22 maggio 1987
Fondazione di previdenza per il personale della ditta Fratelli Cattori & Co., in Losone (FUSC del 26. 1. 1985, n. 21, p. 329). Con risoluzione del Dipartimento di giustizia del 26 gennaio 1987 la fondazione è stata dichiarata soppressa. Viene radiata d'ufficio (art. 104 ORC).

Ufficio di Lugano

21 maggio 1987
Fondo di previdenza della Silvio Cattaneo, legnami S.A. Lugano, in Lugano (FUSC del 7. 11. 1964, n. 260, p. 3365)
Fondazione di previdenza per il personale dello studio di architettura Arch. Sergio Pagnamenta, in Lugano (FUSC del 5. 8. 1961, n. 181, p. 2295)
Le fondazioni sono state soppresse con decisione dell'autorità di vigilanza sulle fondazioni del 19. 1. 1987 (art. 104 ORC).

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Lausanne

18 mai 1987
Fonds Agassiz, à Lausanne (FOSC du 10. 5. 1986, p. 1815). Par suite du transfert de son siège à Ecublens (FOSC du 16. 5. 1987, p. 1981), le nom est radié d'office du registre de Lausanne.

18 mai 1987
Caisse de vieillesse et de prévoyance pour les membres du Bureau technique Piguet, ingénieurs-conseils S.A., à Lausanne (FOSC du 2. 7. 1983, p. 2306). Statuts modifiés le 5 mai 1987 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau nom: **Fonds de prévoyance de Piguet + associés ingénieurs-conseils S.A.** Nouveau but: aider les membres du personnel de Piguet + associés ingénieurs-conseils S.A. ou leur famille à faire face aux conséquences économiques résultant notamment de l'âge, du décès ou de l'invalidité. Conseil: 4 membres.

20 mai 1987
Fonds interprofessionnel de prévoyance, à Lausanne (FOSC du 31. 8. 1985, p. 3357). La signature de Fernand Meyer est radiée. Nouveau membre du conseil: Oscar Pugin, d'Echarlens, à Renens, vice-président; il signe collectivement à deux, toutefois pas avec Claude Poget et Gaston Vetterli.

21 mai 1987
Fonds de prévoyance de la reliure, à Lausanne (FOSC du 2. 2. 1985, p. 420). La signature de Fritz Fawer et Roger Zünd est radiée. La fondation est engagée par la signature collective à deux de Philippe Ramelet (vice-président inscrit), nommé président, Urs Müller, de Bâle, à Ruppoldsried, vice-président, et Christian Kuntzer, de Marin-Epagnier, à St-Sulpice VD, gérant.

Bureau de Morges

19 mai 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Metalsa S.A., à Ecublens (FOSC du 4. 12. 1976, p. 3483). Selon décision du Département de l'intérieur et de la santé publique du canton de Vaud du 27 avril 1987, la fondation est dissoute. Elle est radiée du registre du commerce, sa liquidation étant terminée.

19 mai 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Cominco S.A., à Ecublens (FOSC du 27. 11. 1976, p. 3409). Selon décision du Département de l'intérieur et de la santé publique du canton de Vaud du 27 avril 1987, la fondation est dissoute. Elle est radiée du registre du commerce, sa liquidation étant terminée.

Bureau d'Oron

18 mai 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel d'EFSA, à Châtillens (FOSC du 17. 9. 1977, p. 3026). Suivant décision du conseil de fondation du 24 janvier 1985, approuvée le 27 avril 1987 par le Département cantonal de l'intérieur et de la santé publique, la susdite fondation a été dissoute. Elle est radiée du registre du commerce, sa liquidation étant terminée.

Bureau de Rolle

19 mai 1987
Fondation pour la prévention des toxicomanies, à Rolle. Sous ce nom, il a été constitué, le 23. 4. 1987, une fondation ayant pour but: la prévention contre les toxicomanies. Conseil de 5 à 15 membres. Jean-Pierre Michaud, de La Sarraz, à Arzier, président; Jean-Claude Nidegger, de Lausanne, à St-Sulpice, vice-président; Robert Felder, d'Escholzmatt, à Nyon, secrétaire; Willy Milliquet, de et à Pully, trésorier; Bernard Bruch, de Coinsins, à Crans-près-Céligny; Jean-Pierre Guichard, de Borex, et Claude Schmidt, de Ste-Croix, les deux à Nyon, membres. Signature collective à deux du président et du trésorier ou du président ou du trésorier avec un autre membre. Bureau: Arzier, «Pré-de-la-Cure», chez Jean-Pierre Michaud.

Bureau de Vevey

18 mai 1987
Fonds de prévoyance de la maison H. Giovanna S.A., à Montreux (FOSC du 22. 3. 1986, p. 1120). Statuts modifiés le 10 mars 1987. Nouveau but: prévoyance professionnelle en faveur du personnel de la maison H. Giovanna S.A. dans le cadre de la LPP et de ses dispositions d'exécution. Le conseil est désormais de 4 membres: Henri Giovanna signe désormais collectivement à deux. Nouveaux membres avec signature collectivce à deux: Olivier Giovanna, de et à Montreux, membre; Jésus Guerra, de Cuba, à Saint-Légier-La Chiésaz, membre; Gilbert Hercod, de Château-d'Oex, à Montreux, membre; tous quatre signent collectivement à deux, mais les deux premiers et les deux derniers pas entre eux.

18 mai 1987
Fondation Intropa Commerciale S.A., à Vevey (FOSC du 20. 12. 1986, p. 4877). Statuts modifiés le 10 avril 1987. Nouveau but: venir en aide aux membres du personnel de la fondatrice ou des sociétés commerciales proches et à leurs survivants en proie à des difficultés matérielles consécutives à la vieillesse, à l'invalidité, à la maladie, à un accident, au chômage et à d'autres causes non fautives de dénuement. Le conseil de fondation est désormais de deux membres au moins. Statuts modifiés en outre sur des autres points non soumis à publication.

18 mai 1987
Fondation Marius Borgeaud, à Montreux (FOSC du 11. 1. 1964, p. 75). Par décision du Département de l'intérieur et de la santé publique du 25 mars 1987, il a été constaté que la fondation est nulle ab initio, en conséquence l'inscription est radiée.

19 mai 1987
Fondation du Groupe des Eclaireurs «Lac Bleu» La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 8. 6. 1985, p. 2225). Henri Pellet (inscrit), démissionnaire, est radié. Nouveau membre avec signature collective à deux: Emmanuella Blaser, de Langnau im Emmental, à La Tour-de-Peilz.

20 mai 1987
Caisse de Pension du Personnel de Klausfelder S.A. Vevey, à Vevey (FOSC du 3. 8. 1985, p. 2987). Nouvelle adresse: avenue Nestlé 29, chez la fondatrice.

21 mai 1987
Fondation des Amis du Musée des Beaux-Arts et du Cabinet des Estampes de Vevey, à Vevey (FOSC du 12. 10. 1985, p. 3857). Hugues Eynard, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

18. Mai 1987
Professor Albert Bellwald Stiftung, in Wiler, Förderung der Schulen von Wiler (Lötschen) (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1982, S. 1055). Christoph Lehner, Mitglied, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Neu wurde als Mitglied in den Stiftungsrat gewählt: Thomas Tannast, von und in Wiler; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau du Locle

22 mai 1987
Caisse de Retraite de Zenith International S.A., au Locle (FOSC du 4. 2. 1984, no 29, p. 419). Suivant procès-verbal authentique du conseil de fondation du 18 mai 1987, la fondation a modifié son but qui devient: la fondation a pour but de protéger le personnel de Zenith International S.A. ainsi que ses proches, contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et de la mort, en assurant des prestations fixées par voie réglementaire. Les statuts ont en outre été modifiés sur d'autres points non soumis à publications. Ils portent la date du 18 mai 1987. Les signatures de Albert Amez-Droz, président; Roger-Paul Bouverot, vice-président; Enrica Binetti, secrétaire, et John Gilland, membre, sont radiées. Le conseil est actuellement composé de Michel Querry, de nationalité française, à Villers-Le-Lac (F), président; Charles Mühlemann, de Bönigen, à La Chaux-de-Fonds, vice-président; Charles Mühlebach, de Littau, à La Chaux-de-Fonds (inscrit), caissier-gérant, et Bernard Ditesheim, du Cerneux-Péquignot, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire; ils engagent la fondation par leur signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

20 mai 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel du Centre Electronique Horloger SA, à Neuchâtel (FOSC du 24. 4. 1982, no 93, p. 1279). Nouveau nom: **Fondation de prévoyance du Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA – Recherche et Développement.** Nouveau but: aider le personnel du CSEM à faire face aux conséquences économiques qui peuvent découler de la rétraite, de l'invalidité, de la mort, de la maladie, d'accidents, du chômage, du service militaire, et de tous autres cas que le conseil de fondation estimera devoir prendre en considération. Statuts modifiés en conséquence et sur des points non soumis à publication le 2. 4. 1987. Nouveaux membres du conseil de fondation, avec signature collective à deux: Max Forrer, de Stein (Toggenburg) et Erlenbach, à Neuchâtel, président; Philippe Widmer, de La Chaux-de-Fonds et Sumiswald, à Colombier NE, secrétaire, et Pierre André Rüfenacht, de Vechigen et Boveresse, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Marcel Duc, président, Pierre-Albert Stucker, vice-président, Yves Bornand, Peter Balmer et Raymond Guye, membres, ont démissionné; leur signature est radiée. Nouvelle adresse: c/o Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA – Recherche et Développement, rue de la Maladière 71.

Genève – Genf – Ginevra

15 mai 1987
Fondation de Prévoyance Noirettes, à Carouge (FOSC du 20. 1. 1979, p. 199). Les pouvoirs d'Yves Micheli sont radiés. Ferdinand Melly, de La Rippe, à Crassier, membre et président du conseil, signe collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue Antoine-Jolivet 4, chez Laiteries Réunies.

15 mai 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque Unie pour les Pays d'outre-mer (United Overseas Bank) et des sociétés apparentées, à Genève (FOSC du 24. 1. 1987, p. 300). Les pouvoirs de Jean-Pierre Lehr sont radiés. Guy Van Walleghem, de Belgique, à Genève; Pierre Mosimann, de Lauperswil, à Bernex, et Nelly Mauderli, de Lenk, à Genève, membres du conseil, signent collectivement à deux.

15 mai 1987
Caisse de pensions de l'entreprise R. Ambrosetti et des sociétées affiliées, à Genève (FOSC du 17. 11. 1984, p. 4099). Acte de fondation modifié le 8. 5. 1987 sur un point non soumis à publication.

15 mai 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Egg-Telsa SA et des sociétés affiliées, à Genève (FOSC du 17. 1. 1981, p. 174). Nouvel acte de fondation du 8. 5. 1987. Nouveau but: prémunir les membres de l'entreprise contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

15 mai 1987
Fondation de prévoyance Luthi, à Genève (FOSC du 28. 4. 1984, p. 1493). Nouvel acte de fondation du 8. 5. 1987. Nouveau but: prémunir les membres de l'entreprise contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

15 mai 1987
Fondation Mirhas Mouvement international pour la réalisation de l'habitat social, à Genève (FOSC du 19. 3. 1983, p. 924). Les pouvoirs d'Antoine Melo sont radiés.

15 mai 1987
Fondation en faveur des Aveugles FFA, à Genève, cours de Rive 4, chez Denis Keller et Jean-Claude Humbert, notaires. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 8. 5. 1987. But: venir en aide aux aveugles, notamment en leur offrant toutes les possibilités d'aide technique, tels que chiens guides, cannes et moyens électriques nouveaux. Administration: conseil de 5 membres au moins. Signature collective à deux de Claude Stoffel, de Chêne-Bougeries, à Jussy, président; Philippe Mossaz, d'Avusy, à Pregny-Chambésy, vice-président; Denis Keller, de Genève, à Thônex, secrétaire; Henri Rochat, d'Essertines-sur-Rolle, à Genève; Christian Aeschbach, de et à Genève, et Gabriel Trottet, d'Ecoteaux, à Genthod, tous membres du conseil.

18 mai 1987
Fondation Orthodoxe du Patriarcat de Moscou, à Genève, rue de Beaumont 6. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 11. 5. 1987. But: rassembler les fidèles de l'Eglise orthodoxe du Patriarcat de Moscou. Administration: conseils de 7 membres au moins. Signature collective à deux de Serge Fomine, d'URSS, à Genève, président; Serge Kisselev, d'URSS, à Genève, vice-président, et Philippe Jean-Pierre van Hollebeke, de Genève, à Chambésy, secrétaire, tous membres du conseil.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

22 mai 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Condor S.A., à Courfaivre (FOSC du 26. 5. 1984, no 122, p. 1924). Pierre Steulet, membre, a démissionné; sa signature est radiée. Sont nommés membres: Germain Eschmann, de Vellerat, à Courrendlin; Etienne Jolidon, de St-Brais, à Bassecourt, et Kurt Kaiser, de Grellingen, à Delémont. La fondation est désormais engagée par la signature collective à deux des membres du conseil, sans restriction. Pierre Rebetez n'est plus membre du conseil; il continue à signer collectivement à deux comme secrétaire-caissier hors conseil.

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

352811. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1986.
Genopharm AG, Ottenbacherstrasse 25, **8910 Affoltern am Albis.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.
(Int. Kl. 5)

GENOFENAC

352812. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1986.
Genopharm AG, Ottenbacherstrasse 25, **8910 Affoltern am Albis.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.
(Int. Kl. 5)

GENOMUCIL

352813. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1986.
Genopharm AG, Ottenbacherstrasse 25, **8910 Affoltern am Albis.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.
(Int. Kl. 5)

GENOPLEX

352814. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1986.
Genopharm AG, Ottenbacherstrasse 25, **8910 Affoltern am Albis.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.
(Int. Kl. 5)

GENOPROFEN

352815. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1986.
Genopharm AG, Ottenbacherstrasse 25, **8910 Affoltern am Albis.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.
(Int. Kl. 5)

GENOPUR

352816. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1986.
Genopharm AG, Ottenbacherstrasse 25, **8910 Affoltern am Albis.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.
(Int. Kl. 5)

GENOXER

352817. Date de dépôt: 7 janvier 1987.
Creas Partners S.A., 1200 Genève; adresse pour la correspondance: 11, Faubourg de Cruseilles, C. P. 604, 1227 Carouge GE. – Fabrication et commerce.

Publication.
(Cl. int. 16)

TRAJECTOIRE

352818. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1986.
Ecolab S.A., 2882 St-Ursanne. – Fabrikation und Handel.

Biologische, chemische und enzymatische Produkte zur Behandlung von Abwassern und organischer Abfälle; Dosiergeräte.
(Int. Kl. 1, 9)

ECOLAB

352819. Date de dépôt: 22 janvier 1987.
Tecval Memories S.A., 1337 Vallorbe. – Fabrication et commerce.

Disques son, disques compacts, cassettes son, cassettes vidéo, disques vidéo, bandes magnétiques, disques magnétiques, supports de circuits électroniques, supports de mémoires; bobines et boîtes pour bandes magnétiques, boîtes à cassettes, cartouches, cassettes coffrets pour la bande magnétique ou le film; mémoires informatiques, magnétiques, optiques; magnétoscopes, lecteurs de disques, magnétophones; appareils de nettoyage des disques.
(Cl. int. 9)

TECVAL

352820. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1987.
Rowntree Mackintosh plc, York (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Schokolade, Pralinés, Schokoladeprodukte, Konfekt und Kandis; Brot, Biskuits, Kuchen und Konditorwaren; Mehl, Getreide und Getreidepräparate; Salzgebäck und Snacks.
(Int. Kl. 30)

JUNGLY

352821. Date de dépôt: 28 janvier 1987.
Distillerie Valaisanne et Fabrique de sirops et liqueurs «Diva» S.A., 1950 Sion. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **222879.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 janvier 1987.

Apéritifs, liqueurs, eaux-de-vie.
(Cl. int. 33)

GLETSCHERWASSER

352822. Date de dépôt: 28 janvier 1987.
Société Vinicole de Perroy, 1166 Perroy. – Commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **222392.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 janvier 1987.

Vin rouge étranger.
(Cl. int. 33)

LA TOUR DES DAMES

352823. Date de dépôt: 28 janvier 1987.
Société Vinicole de Perroy, 1166 Perroy. – Commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **222836.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 janvier 1987.

Vin blanc suisse.
(Cl. int. 33)

LA DOMERIE

352824. Date de dépôt: 28 janvier 1987.
Société Vinicole de Perroy, 1166 Perroy. – Commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **222944.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 janvier 1987.

Vin rouge étranger.
(Cl. int. 33)

LA TOUR DES BELLES

352825. Date de dépôt: 28 janvier 1987.
Société Vinicole de Perroy, 1166 Perroy. – Commerce. – Renouvellement de la marque no **225973.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 janvier 1987.

Eau-de-vie Calvados.
(Cl. int. 33)

POMMEREINE

352826. Date de dépôt: 28 janvier 1987.
Société Vinicole de Perroy, 1166 Perroy. – Commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **226213.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 janvier 1987.

Vin rouge étranger.
(Cl. int. 33)

LES DAMES DU CHAPITRE

352827. Date de dépôt: 28 janvier 1987.
Société Vinicole de Perroy, 1166 Perroy. – Commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **227901.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 janvier 1987.

Vin rouge suisse.
(Cl. int. 33)

FOLAMOUR

352828. Date de dépôt: 28 janvier 1987.
Société Vinicole de Perroy, 1166 Perroy. – Commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **229151.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 janvier 1987.

Vin blanc suisse.
(Cl. int. 33)

GAZELLE

352829. Date de dépôt: 28 janvier 1987.
Société Vinicole de Perroy, 1166 Perroy. – Commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **229152.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 janvier 1987.

Vin rouge suisse.
(Cl. int. 33)

VOTRE HONNEUR

352830. Date de dépôt: 28 janvier 1987.
Société Vinicole de Perroy, 1166 Perroy. – Commerce.

Vin blanc et rouge de Tartegnin.
(Cl. int. 33)

LES MARECHALES

352831. Date de dépôt: 29 janvier 1987.
Escher S.A., 5, rue des Sablières, **1242 Satigny.** – Commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **221916.** Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 décembre 1986.

Vin.
(Cl. int. 33)

LE BARON

352832. Date de dépôt: 29 janvier 1987.
Escher S.A., 5, rue des Sablières, **1242 Satigny.** – Commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **221918.** Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 décembre 1986.

Vin.
(Cl. int. 33)

LOUIS D'OR

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im April 1987

In einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion wurden die Totalzahlen des schweizerischen Aussenhandels im April 1987 und in den ersten vier Monaten des laufenden Jahres – verglichen mit denen der entsprechenden Vorjahresperioden – bekanntgegeben. Dabei ist zu beachten, dass der April 1987 wegen der Verschiebung von Ostern zwei Arbeitstage weniger zählte als der Vergleichsmonat 1986.

	Einfuhr in 1000 Tonnen	Einfuhr Mio Fr.	Ausfuhr in 1000 Tonnen	Ausfuhr Mio Fr.	Saldo Mio Fr.	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
April 1986	3 562,1	6 917,5	592,2	6 174,0	– 743,5	89,3
März 1987	3 405,7	6 860,9	557,1	5 716,9	– 1 144,0	83,3
April 1987	3 269,4	6 401,7	555,5	5 628,1	– 773,6	87,9
Jan.–April 1986	11 879,9	25 248,4	2094,9	22 220,4	– 3 028,0	88,0
Jan.–April 1987	11 613,0	24 379,3	2054,9	21 619,1	– 2 760,2	88,7

Einfuhr

(s. Tabelle I)

Die Investitionsgüter (insgesamt 1450,2 Mio Fr.) wiesen als einzige Verwendungszweckgruppe ein nominales und reales Einfuhrwachstum auf (+ 1,1 bzw. + 3,0%; Mittelwert: – 1,8%). Dieses Ergebnis ist jedoch mit dem Import eines Verkehrsflugzeuges sowie von Panzern des Typs Leopard 2 im Berichtsmonat zu erklären. Die Zufuhren von Maschinen und Apparaten allein bildeten sich nominal um 8,2% und real um 6,5% zurück. Die Käufe von Konsumgütern (2353,1 Mio) nahmen ohne Kunstgegenstände und Antiquitäten nominal um 1,1% ab und real um 0,5% zu (Mittelwert: – 1,6%.) Nominal und real unter dem Vorjahresresultat lagen die Einfuhren von Rohstoffen und Halbfabrikaten (2331,5) Mio; ohne den Handel mit Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen sanken sie um 15,3 und 7,8%, dies bei einem um 8,1% tieferen Preisniveau. Auch die Preise der importierten Energieträger (267,0 Mio) verminderten sich deutlich (– 29,5%); nominal gingen die Eindeckungen mit Energieträgern um 34,4% und real um 7,0% zurück.

Den Absolutzahlen nach nahmen in erster Linie die Einfuhren von Erdöl und seinen Destillaten (– 130,5 Mio), chemischen Grundstoffen und ungeformten Kunststoffen (– 90,6 Mio), nichtelektrischen Maschinen (– 64,0 Mio), Eisen und Stahl (– 50,3 Mio), elektrischer Maschinen und Apparaten (– 49,4 Mio), Nichteisenmetallen (– 33,9 Mio) und Metallwaren (– 23,2 Mio) ab, jene von Cars, Lastwagen und Spezialfahrzeugen (+ 71,4 Mio), Luftfahrzeugen (+ 56,6 Mio) sowie Bijouterie und Edelmetallwaren (+ 20,9 Mio Fr.) indessen zu.

Ausfuhr

(s. Tabelle II)

Vom Ausfuhrrückgang waren alle Verwendungszweckgruppen betroffen, allerdings in unterschiedlichem Ausmass. Die Verkäufe von Konsumgütern (insgesammt 1482,6 Mio Fr.) sanken ohne Kunstgegenstände und Antiquitäten nominal und real am ausgeprägtesten (– 9,4 bzw. – 11,3%; Mittelwert: + 2,1%). Deutlich kleiner als im April 1986 waren auch die Exporte von Rohstoffen und Halbfabrikaten (2126,9 Mio), die ohne Edelmetalle sowie Edel- und Schmucksteine bei konstantem Preisniveau nominal und real um je 9,7% zurückgingen. Demgegenüber fiel die Absatzeinbusse bei den Investitionsgütern (2012,9 Mio) mit 4,3% nominal und 3,4% real schwächer aus (Mittelwert: – 0,9%).

Die Ausfuhren der Metallindustrie verminderten sich nominal um 205,5 Mio Fr. oder 6,7% und real um 7,1% (Mittelwert: + 0,6%). Unter dem Vorjahreswert lagen insbesondere die Lieferungen von nichtelektrischen Maschinen (– 145,9 Mio), Uhren (– 49,6 Mio), Metallwaren (– 35,5 Mio) sowie optischen und feinmechanischen Geräten (– 27,6 Mio), darüber dagegen jene von elektrischen Maschinen und Apparaten (+ 39,7 Mio). Die gleiche Entwicklung war bei der chemischen Industrie zu beobachten (– 72,9 Mio oder 5,3%; real: – 9,3%; Mittelwert: + 4,4%), was hauptsächlich von der geringeren Nachfrage nach «anderen chemischen Erzeugnissen» (– 50,3 Mio) und Pharmazeutika (– 13,9 Mio) herrührte. Der Absatz der Textil- und Bekleidungsindustrie sank stark, und zwar nominal um 78,2 Mio Fr. oder 18,4% und real um 14,0% (Mittelwert: – 5,1%). Dabei bildeten sich namentlich die Ausfuhren von Chemiefasergarnen (– 9,5 Mio), Baumwollgeweben (– 9,2 Mio), Wirk- und Strickwaren (– 8,7 Mio), Schuhen (– 8,1 Mio), Chemiefasergeweben (– 7,2 Mio) sowie Bekleidungs- und Konfektionswaren (– 6,1 Mio) zurück. Die Verkäufe der Nahrungs- und Genussmittelindustrie nahmen um 19,2 Mio oder 11,6% ab (real: – 3,0%; Mittelwert: – 8,9%). Bei den Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen war der Exportwert um einen Viertel geringer als im April 1986 (– 87,7 Mio Fr.).

Einfuhr

Tabelle I

	Einfuhrwerte in Mio Fr. April 1987	Einfuhrwerte in Mio Fr. Januar–April 1987	Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in % Wert April 1987	Wert Januar–April 1987	Index der Mittelwerte April 1987	Index der Mittelwerte Januar–April 1987
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	666,2	2408,8	– 5,0	– 3,6	– 8,1	– 9,1
davon: Ausgangsstoffe	60,2	268,7	– 10,7	– 1,0	– 16,3	– 18,3
Lebensmittel	380,5	1350,3	– 4,4	– 5,8	– 10,3	– 10,0
Rohtabak	11,3	49,8	– 18,1	– 2,1	0,9	– 20,9
Getränke	73,5	264,1	– 6,7	– 7,0	– 3,5	– 4,8
Forstwirtschaftliche Produkte	91,9	324,6	– 5,9	3,8	0,0	0,3
Energieträger	267,0	1044,2	– 34,4	– 40,8	– 29,5	– 41,1
davon: Erdöl und Destillate	216,6	885,8	– 37,6	– 43,7	– 30,2	– 43,3
Textilien und Bekleidung	568,3	2645,1	– 9,5	0,2	– 7,6	– 7,5
davon: Spinnstoffe	39,8	174,8	– 26,4	– 16,5	– 21,3	– 23,6
Garne	32,3	138,8	– 24,3	– 13,8	– 4,2	– 8,1
Gewebe	53,2	207,3	– 25,0	– 16,8	– 8,9	– 6,3
Bekleidung und Wäsche	311,9	1476,6	– 0,7	6,4	– 7,5	– 7,1
Schuhe	47,6	306,2	– 6,3	7,5	– 4,2	– 3,9
Papier und Papierwaren	244,3	972,2	– 2,9	4,7	– 1,8	– 0,9
davon: Ausgangsstoffe	26,2	96,9	– 8,8	– 3,6	6,5	6,1
Papier und Karton	95,4	391,4	– 4,8	8,6	– 2,5	– 2,7
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	62,4	240,3	2,9	5,5	2,1	0,7
Leder, Kautschuk, Kunststoffe	233,3	914,3	– 6,9	1,9	– 7,3	– 5,5
davon: Häute, Felle, Leder	43,8	180,7	– 7,5	2,6	– 12,9	– 10,9
Kautschuk	61,6	229,5	– 5,6	– 1,6	– 3,6	– 3,7
Kunststoffwaren	127,8	504,0	– 7,3	3,4	– 7,0	– 4,4
Chemikalien	677,5	2734,9	– 16,9	– 8,9	– 4,1	– 6,1
davon: Grundstoffe und ungef. Kunststoffe	310,2	1262,0	– 22,6	– 14,1	– 8,3	– 10,2
Pharmazeutika	131,3	527,3	– 6,1	– 0,2	7,8	3,1
Baustoffe, Keramik, Glas	138,5	482,7	– 4,7	2,8	– 1,8	– 3,4
Metalle und Metallwaren	557,4	2162,7	– 16,2	– 8,8	– 8,0	– 7,5
davon: Eisen und Stahl	189,4	735,5	– 21,0	– 16,4	– 12,6	– 13,0
Nichteisenmetalle	94,2	365,5	– 26,5	– 20,6	– 12,5	– 13,0
Metallwaren	273,8	1061,8	– 7,8	3,0	– 2,8	– 1,0
Maschinen	1234,4	4717,8	– 8,4	6,1	– 2,7	– 1,9
davon: Nichtelektrische Maschinen	715,7	2660,2	– 8,2	6,5	– 3,4	– 2,1
Elektrische Maschinen und Apparate	518,8	2057,6	– 8,7	5,6	– 1,8	– 1,5
Fahrzeuge	847,9	2767,7	14,9	2,5	3,5	3,2
davon: Personenautomobile	466,1	1699,3	0,4	15,9	7,9	4,8
Cars, Lastwagen	202,3	577,5	54,6	27,7	8,0	4,0
Luftfahrzeuge	84,2	178,6	205,1	– 62,5	– 14,8	– 13,0
Instrumente, Uhren	680,5	2436,9	0,5	– 0,7	– 8,3	– 17,4
davon: Optische Geräte	69,0	246,2	– 2,0	3,4	– 5,9	– 2,5
Feinmechanische Geräte	78,1	311,8	– 4,6	15,2	– 4,1	2,8
Edelmetalle für die Industrie	345,3	1314,7	– 0,7	2,9	– 13,7	– 18,7
Bijouterie, Edelmetallwaren	147,9	419,5	16,5	– 15,2	11,4	– 28,6
Verschiedene übrige Waren	286,5	1091,7	– 1,5	1,6	6,2	8,9
davon: Möbel, Kleintischlerwaren	141,6	522,9	6,9	12,6	– 5,7	– 4,6

Auslandabsatz der Hauptindustrien

Tabelle II

	Ausfuhrwerte in Mio Fr. April 1987	Ausfuhrwerte in Mio Fr. Januar–April 1987	Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in % Wert April 1987	Wert Januar–April 1987	Index der Mittelwerte April 1987	Index der Mittelwerte Januar–April 1987
Metallindustrie	2954,6	10 953,6	– 6,5	– 1,8	0,6	– 2,5
davon: Nichtelektrische Maschinen	1085,1	4119,2	– 11,9	– 3,6	– 4,7	– 3,8
Elektrische Maschinen und Apparate	694,4	2559,8	6,1	5,9	13,5	0,7
Optische u. feinmechanische Geräte	196,3	761,9	– 12,3	– 5,8	– 0,3	– 10,3
Uhren	313,7	1206,2	– 13,7	– 7,0	1,1	4,8
Aluminium	57,1	235,4	– 16,2	– 8,3	– 13,1	– 10,0
Metallwaren	309,9	1206,8	– 10,3	– 1,6	– 0,5	– 8,5
Chemische Industrie	1291,0	5039,3	– 5,3	0,7	4,4	3,3
davon: Farbstoffe	151,0	582,4	– 0,6	8,9	– 1,5	– 3,8
Pharmazeutika	472,6	1864,6	– 2,9	3,1	4,6	9,8
Ungeformte Kunststoffe	64,8	252,0	– 3,1	– 1,7	– 8,9	– 11,0
Äth. Öle, Riech- und Aromastoffe	64,8	260,4	– 7,8	2,4	2,2	2,1
Kosmetika und Parfümerien	26,7	94,4	– 7,0	– 1,3	4,7	– 1,7
Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel	80,4	370,7	2,3	9,0	– 10,2	– 1,4
Chemische Erzeugnisse, andere	430,6	1614,9	– 10,5	– 5,8	11,7	2,9
Textilien und Bekleidung	346,1	1452,2	– 18,4	– 10,5	– 5,1	– 11,9
davon: Chemiefasern	9,8	43,6	– 23,3	– 14,7	– 12,3	– 12,5
Garne aus Chemiefasern	46,9	193,5	– 16,9	– 15,5	– 9,1	– 8,1
Gewebe aus Chemiefasern	22,9	95,9	– 24,0	– 12,0	5,3	– 0,1
Gewebe aus Seide	4,8	21,4	– 34,5	– 24,3	– 10,1	– 26,3
Wollgarne	10,0	47,5	– 20,0	– 7,8	– 13,5	– 14,3
Wollgewebe	14,0	38,8	– 27,4	– 24,6	– 7,6	– 11,5
Baumwollgarne	25,8	109,1	– 15,2	– 7,5	– 11,2	– 14,0
Baumwollgewebe	49,2	202,9	– 15,7	– 12,4	– 12,5	– 7,5
Stickereien	19,8	72,9	– 17,1	– 15,9	– 13,6	– 27,2
Textile Bodenbeläge	7,3	31,9	– 26,9	– 19,7	– 11,6	– 5,1
Wirk- und Strickwaren	29,9	141,0	– 22,6	– 0,1	– 0,4	– 6,7
Bekleidungs-, Konfektionswaren	36,1	158,0	– 14,5	– 7,3	23,5	– 28,7
Schuhe	15,1	87,5	– 34,9	– 14,6	– 9,6	– 0,7
Nahrungs- und Genussmittel	146,8	605,8	– 11,6	– 2,9	– 8,9	– 5,5
davon: Käse	43,0	182,0	– 7,5	1,7	·	·
Milchkonserven, Kindermehl	4,5	18,7	52,8	77,6	·	·
Schokolade	14,4	66,0	– 7,7	3,9	·	·
Suppen, Bouillon	8,0	36,2	– 33,5	– 0,9	·	·
Tabakfabrikate	13,0	53,3	– 30,2	– 17,6	– 3,1	– 9,8
Bücher, Zeitungen	22,0	85,6	– 13,9	– 0,4	– 3,4	– 2,2

Geografische Verteilung
(s. Tabelle III)

Gegenüber dem April 1986 verminderten sich die Einfuhren aus den OECD-Staaten um 568,9 Mio Fr. oder 9,0%, wovon sowohl die Bezüge aus der EG (– 473,7 Mio Fr. oder 9,4%) als auch jene aus der EFTA (– 40,7 Mio oder 8,6%) und den aussereuropäischen Ländern (– 54,3 Mio oder 7,3%) betroffen waren. Demgegenüber stiegen die Zufuhren aus den Nicht-OECD-Staaten um 53,1 Mio Fr. oder 8,6%. Dabei nahmen die Importe aus den Entwicklungsländern zu (+ 95,0 Mio oder 20,6%), jene aus den Staatshandelsländern jedoch ab (– 53,3 Mio oder 37,4%).

Die Ausfuhren nach den OECD-Staaten sanken um 318,7 Mio Fr. oder 6,6% und jene nach dem Nicht-OECD-Raum um 227,2 Mio oder 16,7%. Im OECD-Bereich lagen die Lieferungen nach der EG (– 227,1 Mio oder 6,7%) und den aussereuropäischen Staaten (– 107,5 Mio oder 11,5%) deutlich unter dem Vorjahresergebnis. Bei den Nicht-OECD-Ländern bildeten sich die Exporte nach den OPEC-Staaten um 27,7% zurück (– 77,7 Mio), die nach den Staatshandelsländern um 16,5% (– 44,5 Mio) und jene nach den nichtölexportierenden Entwicklungsländern um 13,4% (– 103,8 Mio.

Das Handelsbilanzdefizit mit den OECD-Staaten nahm um 16,8% auf 1238,2 Mio Fr. ab. Dies beruhte auf dem Rückgang des Importüberschusses mit den europäischen Staaten, wobei sich der Passivsaldo mit der EG (1438,0 Mio) um 14,6% verminderte und der im April 1986 negative Saldo mit der EFTA (14,0 Mio) positiv wurde (24,0 Mio). Das Aktivum mit den aussereuropäischen OECD-Staaten (132,0 Mio) verringerte sich dagegen um 28,7%. Der Aktivsaldo mit den Nicht-OECD-Staaten (464,6 Mio) sank um 37,6%. Dabei bildete sich der Exportüberschuss mit den Entwicklungsländern (319,2 Mio) um 46,4% zurück, während jener mit den Staatshandelsländern (135,8 Mio Fr.) um 7,0% stieg.

Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen
Tabelle III

	Absolute Werte in Mio Fr.		Absolute Werte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in %			
	Einfuhr		Ausfuhr		Einfuhr		Ausfuhr	
	April 1987	Januar–April 1987	April 1987	Januar–April 1987	April 1987	Januar–April 1987	April 1987	Januar–April 1987
OECD-Länder	5731,3	21946,3	4493,1	17188,4	– 9,0	– 3,2	– 6,6	– 1,8
– OECD-Europa	5036,2	19407,7	3665,8	14206,9	– 9,3	– 2,9	– 5,4	– 0,6
— EG	4582,5	17661,5	3144,4	12373,4	– 9,4	– 3,2	– 6,7	– 0,3
BR Deutschland	2192,2	8320,6	1150,9	4635,8	– 5,3	3,2	– 9,9	– 0,1
Frankreich	717,8	2690,7	528,0	2090,2	– 6,1	– 10,3	– 5,7	0,2
Italien	633,6	2487,2	478,4	1819,3	– 7,3	0,5	5,9	7,0
Niederlande	263,9	961,0	154,5	632,0	– 10,4	– 9,6	– 9,3	0,5
Belgien-Luxemburg	221,7	841,2	117,5	513,9	– 18,0	– 14,8	– 13,1	4,9
Grossbritannien	363,5	1532,1	456,9	1708,4	– 24,0	– 15,4	– 5,7	– 7,5
Dänemark	56,9	256,1	72,5	276,1	– 12,3	9,5	– 18,0	– 17,4
Portugal	21,7	88,3	37,1	147,4	– 16,4	– 4,6	– 23,5	0,5
Irland	29,8	137,2	9,9	33,1	– 47,3	– 4,1	– 41,8	– 32,1
Spanien	73,0	307,2	113,8	403,6	– 15,8	– 7,0	15,4	12,8
Griechenland	8,4	39,9	24,9	113,5	– 46,8	– 25,9	– 38,7	– 13,3
— EFTA	433,5	1671,5	457,5	1631,2	– 8,6	0,3	– 0,6	– 1,8
Österreich	238,9	943,2	241,3	847,3	– 15,2	– 0,9	2,7	1,1
Norwegen	18,9	76,8	38,8	172,2	– 19,1	– 37,3	– 32,3	– 17,5
Schweden	126,7	472,7	131,6	427,0	5,3	9,7	11,4	0,8
Finnland	41,8	152,5	44,1	178,6	– 2,5	5,6	– 8,3	– 3,8
Island	7,2	26,3	1,8	6,1	22,4	53,0	– 4,2	– 2,6
— übrige	20,2	74,7	63,9	202,4	– 0,4	5,4	40,8	– 5,8
– Aussereuropäische OECD-Länder	695,2	2538,6	827,2	2981,5	– 7,3	– 5,7	– 11,5	– 7,1
USA	354,0	1283,0	530,0	1847,2	– 2,2	– 10,8	– 11,7	– 9,3
Kanada	21,6	80,7	55,9	225,6	19,1	25,4	– 13,5	– 6,9
Japan	310,3	1141,0	191,8	706,9	– 13,0	– 0,3	– 3,9	– 0,1
Australien/Neuseeland	9,3	33,8	46,8	191,3	– 28,5	– 23,5	– 33,5	– 13,6
Nicht-OECD-Länder	670,4	2433,1	1135,0	4430,7	8,6	– 5,2	– 16,7	– 6,1
– Entwicklungsländer	555,9	1971,7	875,2	3370,0	20,6	3,0	– 17,2	– 8,8
— OPEC-Staaten	104,5	346,1	202,3	795,9	16,6	– 30,1	– 27,7	– 27,8
— übrige	451,4	1625,6	672,9	2574,1	21,6	14,5	– 13,4	– 0,8
– Staatshandelsländer	89,3	407,4	225,1	938,3	– 37,4	– 32,7	– 16,5	5,1
— europäische	73,4	333,8	142,0	677,5	– 41,6	– 38,4	– 26,7	0,5
— asiatische	15,9	73,6	83,1	260,8	– 6,2	16,2	9,5	19,4
– Südafrika	25,2	53,9	34,7	122,3	83,7	14,1	– 3,6	– 6,9
Insgesamt	6401,7	24379,3	5628,1	21619,1	– 7,5	– 3,4	– 8,8	– 2,7

Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen

Die Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale beabsichtigt folgende Beschaffung, nach dem selektiven Verfahren des GATT-Übereinkommens, einzuleiten:

Projekt: Stations graphiques DGC - EPFL

Die Abteilung für Bauwesen der ETHL sieht den Kauf von 20 Workstationen und bestimmte Software für die Ausbildung der Studenten im Bereich CAD vor. Die Arbeitsplätze sollten mit einem 19" farbigen Bildschirm und mit einem zentralen Speicher von mindestens 4 Mbytes vorgeschlagen werden. Sie sind an ein internes Netz anzuschliessen.

Das Betriebssystem soll vom Typ UNIX oder VMS sein.

Das Netzsystem muss mit den anderen Anlagen der ETHL durch TCP/IP Protokoll verbunden werden.

Vorbehalten bleibt die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.

Für die allfällige Berücksichtigung im Wettbewerb sind insbesondere folgende Bedingungen zu erfüllen:
- Niederlassung oder Vertretung inkl. Unterhaltsdienst in der Schweiz;
- Geschäftsabwicklung gemäss Rahmenverträgen des Bundes.

Mit der Einladung zur Offertstellung erhalten die interessierten Firmen ein Pflichtenheft.

Der Schriftverkehr hat in deutscher oder französischer Sprache zu erfolgen.

Leistungsfähige Firmen, die sich für die Lieferung der obgenannten Anlage interessieren, können sich bis 30 Tage nach dieser Veröffentlichung unter Angabe des Projektkennwortes schriftlich melden bei der

Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale
Dienst EDV, Büromatik
3000 Bern

Appel d'offre selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics

L'Office central fédéral des imprimés et du matériel envisage les préparatifs d'achat, selon la procédure sélective de l'accord du GATT, de:

Projet: Stations graphiques DGC - EPFL

Le département de génie civil de l'EPFL envisage l'acquisition de 20 stations graphiques (workstations) et de logiciels destinés à la formation des étudiants dans le domaine de la CAO.

Les stations seront dotées d'un écran couleur 19", et d'une mémoire vive d'au moins 4 Mbytes; elles seront exploitées en réseau. Le système d'exploitation sera de type UNIX ou VMS. Le réseau devra communiquer avec les autres équipements de l'EPFL par le protocole TCP/IP.

L'achat se fera sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.

Il importe de remplir notamment les conditions ci-après pour être retenu comme fournisseur éventuel:
- implantation ou représentation, y compris la maintenance, en Suisse;
- déroulement des affaires selon contrats-cadres de la Confédération.

Avec l'appel d'offre, les entreprises intéressées recevront un cahier des charges.

Echange de correspondance en français ou en allemand.

Les entreprises capables s'intéressant à la fourniture susmentionnée, sont priées de s'annoncer par écrit, dans un délai de 30 jours à partir de la parution de cette annonce, en indiquant le titre du projet, à

l'Office central fédéral des imprimés et du matériel
Service TED, Bureautique
3000 Berne

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Abteilung Kraftwerke bei der Generaldirektion

Kantone Glarus und St. Gallen
Gemeinden Schänis und Niederurnen

Übertragungsleitung 132 kV Etzelwerk–Sargans
Teilstrecke Ziegelbrücke–Weesen

Eingabetermin: 30. Juni 1987

Bauarbeiten für neue Mastfundamente

– Aushub	ca. 160 m³
– Spundwände	ca. 370 m²
– Pfahlfundationen	90 m¹
– Beton	ca. 60 m³
– Schalungen	ca. 130 m²
– Armierungseisen	ca. 5000 kg

Arbeitsbeginn: Anfangs August 1987.

Beendigung: Ende September 1987.

Begehung: 11. Juni 1987, 14 Uhr; Treffpunkt: Strasse Ziegelbrücke–Weesen, Parkplatz nördlich der Strasse, ca. 130 m östlich des Bahn-Niveauübergangs. Koord. 723450/221420.

Die Submissionsunterlagen können ab 9. Juni 1987 bei der Bauleitung, Ingenieurbüro Frei & Krauer, Mythenstrasse 17, 8640 Rapperswil, Tel. 055 27 15 58, oder an der Begehung gegen eine nicht rückerstattbare Gebühr von Fr. 20.– bezogen werden.

Angebote mit der Aufschrift «UL 132 kV Etzelwerk–Sargans, Teilstrecke Ziegelbrücke–Weesen, Mastfundamente» sind der Abteilung Kraftwerke SBB, Schwarztorstrasse 59, 3030 Bern, bis 30. Juni 1987 (Poststempel) verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende Dezember 1987 verbindlich.

Offertöffnung: Freitag, 3. Juli, 14 Uhr, im Zimmer 364 des Dienstgebäudes SBB, Schwarztorstrasse 59, Bern. Zutritt haben die anbietenden Unternehmer und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände. (M 238²)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Bauabteilung Kreis III

Bahnhof Gossau, SG; Perrondach auf dem Perron 2

Spenglerarbeiten

Vorausmass:	Kupfer-Doppelfalzdach	753 m²
	Kupfer-Dachrinnen	206 m¹
	Dachwasserabläufe	16 St

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 10.–. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Dienstag, 9. Juni 1987, bei der Sektion Brückenbau, Bahnhof Zürich-Enge, Bederstrasse 1, 8002 Zürich. Eingabeformulare sind dort jeweils werktags von 8 bis 11 und von 14 bis 16 Uhr erhältlich.

Gemeinsame Begehung: keine.

Angebote mit der Aufschrift «Perrondach Gossau, Spenglerarbeiten» sind der Bauabteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 19. Juni 1987, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Oktober 1987 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 23. Juni 1987, 14 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 94, 3. Stock, Zimmer 305. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 239)

Soumission de travaux de construction

Chemins de fer fédéraux suisses

Division des usines électriques de la Direction générale à Berne

Canton: Vaud.
Lieu: Prangins.
Objet: Ligne commune CVE/CFF Gland–Prangins.
Délai: 3 juillet 1987.

Travaux de montage d'un tronçon de ligne d'environ 2,6 km de longueur, comprenant:
- le transport, l'assemblage et le dressage de 24 mâts métalliques
- le tirage et réglage de conducteurs et câbles, coaxial et protecteur

Une visite en commun du chantier aura lieu le 16 juin 1987. Rendez-vous à 9 h. 30, à la gare de Gland.

On peut se procurer les plans et les formules de soumission, à partir du 4 juin 1987, auprès de la Société Générale pour l'Industrie, chemin des Délices 9, 1000 Lausanne 5 (téléphone 021 27 72 75), contre remboursement de fr. 50.–. Ce montant ne sera pas remboursé.

Les offres doivent être adressées, sous pli fermé, portant la mention «Ligne de transport 125/33 (132) kV Gland–Prangins: montage» à la Division des usines électriques des CFF, Schwarztorstrasse 59, 3030 Berne, jusqu'au 3 juillet 1987 (timbre postal). Elles resteront valables jusqu'au 30 septembre 1987.

Les soumissions seront ouvertes le 7 juillet 1987, à 14 h., dans la salle de conférence no 364 du bâtiment de service des CFF, Schwarztorstrasse 59, Berne.

Les entreprises soumissionnaires et les représentants des associations professionnelles sont admis à cette séance d'ouverture. (M 234¹)

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1986

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1986 (59. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 7.– auf Postcheckkonto 30-520-2 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheins anbringen.)

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern
Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

STI Verkehrsbetriebe Steffisburg–Thun–Interlaken Rechtes Thunerseeufer

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, 15. Juni 1987, um 11 Uhr, ins Restaurant Neuhaus am See, in Unterseen.

Traktanden:
1. Geschäftsbericht 1986.
2. Jahresrechnung und Bilanz 1986;
   Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat:
   – Ersatzwahlen;
   – Gesamterneuerungswahl des Verwaltungsrates wegen Ablauf der Amtszeit.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Der gedruckte Geschäftsbericht mit Jahresrechnung, Bilanz sowie Revisorenbericht, liegt vom 3. bis 10. Juni 1987 bei der Kantonalbank, Hauptsitz in Bern und Filiale Thun, sowie bei den Spar- & Leihkassen Thun und Steffisburg zur Einsicht der Aktionäre auf.

Vom 3. bis 10. Juni 1987 können bei den gleichen Stellen gegen Ausweis über den Aktienbesitz Zutrittskarten zur Generalversammlung und Exemplare des Geschäftsberichtes bezogen werden. Nach dem 10. Juni 1987 und an der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten mehr ausgegeben.

Die Zutrittskarten berechtigen zur freien Hin- und Rückfahrt auf der STI zum und vom Versammlungsort.

Die Aktionäre sind zu dieser Versammlung höflich eingeladen.

Thun, 6. Mai 1987 Für den Verwaltungsrat

Vertex Holdings AG, Luzern

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 12. Juni 1987, 9 Uhr, am Sitz der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, Hirschmattstrasse 36 (4. Stock), 6003 Luzern.

Einziges Traktandum: Kapitalerhöhung und Statutenänderung.

Die Unterlagen zur Kapitalerhöhung und Statutenänderung liegen ab 2. Juni 1987 am Sitz der Gesellschaft in Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf.

Luzern, 21. Mai 1987 Der Verwaltungsrat

Vertex Holdings AG, Luzern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 12. Juni 1987, 9.30 Uhr, am Sitz der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, Hirschmattstrasse 36 (4. Stock), 6003 Luzern.

Traktanden:
1. Vorlage der Bilanz, der Erfolgsrechnung und des Geschäftsberichtes 1986.
2. Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Bilanz, die Erfolgsrechnung und den Geschäftsbericht 1986.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Bilanz, die Erfolgsrechnung, der Geschäftsbericht und der Kontrollstellbericht liegen ab 2. Juni 1987 am Sitz der Gesellschaft in Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf.

Luzern, 21. Mai 1987 Der Verwaltungsrat

Nichtigkeitserklärung

Die Einlagehefte der Bank Prokredit AG,

Nr. 01-40549/01, Zürich
Nr. 05-05852/04, St. Gallen
Nr. 05-10544/08, St. Gallen
Nr. 07-10299/05, Bern
Nr. 07-22116/18, Bern
Nr. 07-22676/05, Bern
Nr. 11-02816/09, Biel
Nr. 13-03534/01, Solothurn

werden vermisst. Die Gläubiger werden über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber der Hefte diese nicht binnen sechs Monaten nach dieser Publikation der obenerwähnten Bank vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bank Prokredit AG

Annulation

Les **carnets de dépôt** de la Banque Procrédit SA,

no 03-08762/02, Genève
no 03-20873/02, Genève
no 09-13014/07, Lausanne
no 16-02023/00, Sion

sont égarés. Les créanciers disposeront de leurs avoirs, si lesdits carnets ne sont pas présentés à la banque mentionnée ci-dessus, dans le délai de six mois dès cette publication.

Banque Procrédit SA

Il Credito Svizzero notifica l'avvenuta scomparsa del **libretto di risparmio n. 0459-221629-80** emesso dalla succursale di Lugano, via Curti 12.

Si diffida il detentore a volerlo depositare presso la banca notificando le eventuali sue pretese, in difetto di che, trascorsi sei mesi dalla prima pubblicazione il libretto sarà senz'altro annullato.

Credito Svizzero

Inserate im SHAB haben Erfolg

Haushaltungsrechnungen von Unselbständigerwerbenden im Jahre 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letztmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

forbo

Forbo-Giubiasco AG, Giubiasco

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, 15. Juni 1987, 9 Uhr, am Hauptsitz der Forbo-Giubiasco AG, in Giubiasco, Via Industrie 16.

Tagesordnung:
1. Bericht und Rechnungsabschluss für das Jahr 1986;
   Bericht der Kontrollstelle;
   Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwendung des Gewinnsaldos.
4. Wahlen.

Der Geschäftsbericht, enthaltend Bilanz, Erfolgsrechnung und Bericht der Kontrollstelle, liegt zehn Tage vor der Generalversammlung im Büro der Gesellschaft, in Giubiasco, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zur Teilnahme an der ordentlichen Generalversammlung ist eine Eintrittskarte erforderlich. Sie kann am Sitz der Gesellschaft bezogen werden gegen einen Ausweis über die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bis zum Tage nach der Generalversammlung.

Giubiasco, 30. Mai 1987 Forbo-Giubiasco AG, Giubiasco
Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. C. Bonetti

REVIT Immobilienfonds bernischer Banken

Jahresausschüttung 1986

Ab 1. Juni 1987 gelangt auf den Anteilscheinen die Jahresausschüttung zur Zahlung.

Coupon Nr. 24	
für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1986	Fr. 31.—
abzüglich Verrechnungssteuer	Fr. 10.85
Netto pro Anteil	Fr. 20.15

REVIT-Anteilscheine, die beständige, währschafte Sachwertanlage.

Fondsleitung: REVIT AG Bern
3001 Bern, Kapellenstrasse 5

Cerci SA, Centre d'Etudes et de Recherches Economiques

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le vendredi 12 juin 1987, à 14 h, au siège de la société, rue du Rhône 60, à Genève, chez Pierre Chapuis.

Ordre du jour:
1. Démission du conseil d'administration.
2. Décision sur une éventuelle dissolution.
3. Nomination d'un conseil d'administration.
4. Nomination de l'organe de contrôle.
5. Divers.

Finholsa SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

qui aura lieu à Genève, au siège social de la société, rue de la Confédération 2, le mercredi 10 juin 1987, à 11 h. 30 (bureaux de la Société de Banque Suisse).

Ordre du jour:
1. Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1986.
2. Rapport du contrôleur des comptes sur ledit exercice.
3. Votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Décharge du conseil d'administration de sa gestion.
5. Nominations statutaires.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au mardi 9 juin 1987, à 12 h., par la Société de Banque Suisse, rue de la Confédération 2, à Genève, sur présentation des titres ou d'un certificat de blocage établi par une banque ou un notaire. Le rapport du conseil est à la disposition des actionnaires au siège social.

Le conseil d'administration

SGA/APG
SOCIETE GENERALE D'AFFICHAGE

Avis

L'assemblée générale du 21 mai 1987 n'ayant pas réuni les deux-tiers des actions, **l'assemblée extraordinaire du 4 juin 1987** aura lieu selon la convocation du 6 mai 1987, au Centre Interprofessionnel (CIP), rue de St-Jean 98, à Genève, à 17 h.

Les cartes d'admission et les pouvoirs signés pour la 1re assemblée restent valables.

Genève, 21 mai 1987 Le conseil d'administration